



EL DIARIO PALENTINO

VIERNES
17
DICIEMBRE
1978

N.º REFUNDIDO Depósito Legal: P-2-1958
Mazon Social: «El Diario
Palentino»-El Día de Pa-
lencia, S. L.º Mayor, 99.
Fundado en
1882 y 1890 (Franqueo Concertado)

EL DIA
DE PALENCIA

(Oficinas, (Tfno. 722690).
Redacción, (Tfno. 723942).
Administración (Telefno.
722333
Mayor, 99

EDICION
MADRUGADA
10 PESETAS

Director: JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

Apartado de Correos, 17

VOTO EL 77 POR CIENTO DEL ELECTORADO "SI" MASIVO



MADRID. — El presidente del Gobierno don Adolfo Suárez acompañado de su esposa ante la mesa electoral en la que ha depositado su voto en el Referéndum Nacional para la Reforma Política.
(Foto Europa Press)

HA QUEDADO ABIERTO EL
CAMINO DE LA DEMOCRACIA

GAÑO EL PUEBLO

Rotundo fracaso electoral de
los partidos marxistas y de
los defensores del continuismo

De una manera rotunda, plena y categórica, el pueblo español se ha manifestado ayer en las urnas. Tras una campaña dura e intensa, en que tanto quienes propiciaban el voto afirmativo como el negativo o la abstención emplearon a fondo todos los recursos propagandísticos, ha sido la libre y soberana voluntad de los españoles la que ha dictado su fallo inapelable, poniendo fin a conjeturas, suposiciones y equívocos. Ya no sirve atribuir a nuestro pueblo unas determinadas actitudes o inclinaciones, porque fue él mismo, única voz legítima e irrefutable en nuestro proceso político, quien ha hablado, liquidando así toda controversia interesada y toda maniobra tendiente a la confusión. Nuestro pueblo, en definitiva, se ha pronunciado firmemente en favor de la reforma democrática sin riesgos, sin rupturas, sin traumas que pongan en peligro la pacífica convivencia de los ciudadanos. Los datos finales del referéndum son tan expresivos y espectaculares que casi liberan de otro comentario con su simple enunciación. Los españoles han dicho «sí» con serenidad y energía; si al cambio pacífico y ordenado, que instaure en nuestro país un sistema político verdaderamente democrático, rechazando sin lugar a dudas las alternativas extremistas que pretendían arrastrarlo a unas posturas radicales e incíviles.

Casi el ochenta y cinco por ciento de los palentinos acudieron a votar sin el más leve incidente, a pesar de la campaña abstencionista, poniendo de manifiesto el escaso eco despertado por los llamamientos marxistas, que procuraron inútilmente frenar tan masiva manifestación de ciudadanía popular. Esta fue la primera gran lección del referéndum: poner al descubierto la claridad con que nuestro pueblo ha percibido que había llegado el momento de pronunciarse en las urnas, ejerciendo un derecho que podía y debía ser utilizado por todos, como camino responsable y coherente hacia una efectiva transformación política. El notorio fracaso de los partidos marxistas supera, sin duda, cualquier de las previsiones anteriores, ya que sólo un quince por ciento de abstenciones en nuestra ciudad es una cifra inferior incluso a las que usualmente

Los votos afirmativos alcanzaron el 94 por 100 y los negativos el 2'6 LA ABSTENCION, MENOR DE LA ESPERADA

Madrid, 16. (Cifra). — Al cierre del Centro de Prensa del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, se desconocen los resultados totales de 11 provincias:

En Barcelona, Tarrasa estaba al 98'5 por ciento.

En Jaén, Linares estaba al 83'2 por ciento y La Carolina, al 62'6 por ciento.

León tenía los municipios inferiores a 10.000 habitantes con el 99'7 por ciento de escrutinio.

Lérida tenía a la capital con el 92'4 por ciento y a los municipios inferiores a 10.000 habitantes con 98'3 por ciento.

Lugo tenía a los municipios inferiores a 10.000 habitantes con el 99'1 por ciento.

Zamora a los municipios inferiores a 10.000 habitantes con el 99'4 por ciento.

RESULTADOS ESCRUTADO
EL 99'3 POR CIENTO DE
CENSO NACIONAL

A esta hora, las 21'30, el avance nacional de resultados era:

Secciones escrutadas: 30.076.
Censo de dichas Secciones: 22.768.144.

Abstenciones: 5.154.049.

Votos emitidos: 17.614.095.
Votos afirmativos: 16.593.460.

Votos negativos: 453.617.
Votos en blanco: 523.194.

Votos nulos: 43.824.
Porcentaje de votos emitidos: 77'4.

Porcentaje de abstenciones: 22'6.

Porcentaje de votos afirmativos sobre emitidos: 94'2.

Porcentaje de votos negativos sobre emitidos: 2'6.

Porcentaje de votos en blanco sobre emitidos: 3'0.

Porcentaje de votos nulos sobre emitidos: 0'2.

Va escrutado hasta el momento el 99'3 por ciento del censo nacional.

DECLARACION DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA FRANCESA

Paris, 16. (Efe). — El portavoz de la Presidencia de la República Francesa.

(Continúa en cuarta página)



MADRID. — La señora de Meirás, viuda del general Franco, deposita su voto en el colegio electoral de El Pardo. — (Foto EUROPA PRESS)



MADRID. — SS. MM. los Reyes de España acudieron al colegio electoral de El Pardo para depositar su voto una hora después del comienzo de las votaciones. Tanto a su llegada como en la salida, recibieron grandes muestras de cariño por las personas que aguardaban turno para votar. — (Foto Cifra Gráfica).

Amplio eco en la prensa europea

Todos los periódicos destacan el alto espíritu de civismo español, el rotundo sí y la poca abstención

PALENCIA
VOTO el 83 por ciento
DIO SI EL 93'4
(Completa información en las páginas 3.º y 4.º)



(Continúa en cuarta página)

Roma, 16. (Efe). — «España ha votado la reforma», titula en primera página el diario «La Repubblica», izquierdista, refiriéndose al Referéndum de ayer en España.

En general, la Prensa italiana de hoy destaca el acontecimiento en primera página y sus cronistas desde Madrid señalan el éxito del «sí» a la reforma propuesta por el Gobierno de Adolfo Suárez.

Coinciden también en la madurez del pueblo español, madurez cívica y democrática, a la hora del voto.

Igualmente subrayan que el secuestro del Presidente del Consejo de Estado ha proyectado una sombra sobre el Referéndum.

«La Repubblica», dice que los primeros resultados disponibles indican que el país no ha permanecido sordo al problema propuesto en el Referéndum.

El católico progresista de Milán, «Avvenire», señala que el primer éxito del Gobierno se ha podido ver en el curso del día cuando largas colas de electores se han formado delante de los colegios.

«El Messaggero», izquierdista, sostiene que un alejamiento de la abstención al «sí» se ha verificado para facilitar la superación de la tensión y de la amenaza de radicalización del voto.

Según el diario, esto ha sido provocado por dos hechos: la aparición del secretario comunista Santiago Carrillo en Madrid y especialmente el secuestro del señor Ordo.

«Corriere della Sera», independiente de Milán y el de mayor tirada en Italia, también dice que se surtió que ante la inminencia de la votación los partidos abstencionistas han hecho correr entre sus propios simpatizantes la consigna subterrá-

El mundo pendiente de la reunión de la OPEP

El petróleo PUEDE SUBIR en torno al 10 POR CIENTO

ARABIA SAUDI insiste en que deben congelarse los precios durante 6 meses

Doha (Qatar), 16. — (Crónica de Yusef Azmei, de «Efe-Reuters»).

Los ministros de los 13 principales países exportadores de petróleo se enfrentan esta mañana a otra jornada de acalorados debates con relación a una posible subida del precio del petróleo.

La conferencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), quedó inaugurada el miércoles y se divide en «Halcones», que solicitan un aumento de precios del 26 por 100, y en «Palomas» que temían se produjera una recesión en la economía mundial a causa de una elevada subida en el precio del crudo.

Los ministros del Petróleo celebraron posteriormente reuniones privadas en las cuales Argelia, Irán y Venezuela buscaban, al parecer, un compromiso aceptable para todos los miembros. Los citados ministros pidieron a sus jefes de Estado que intervinieran a fin de resolver sus diferencias sobre la elevación de precios.

Según informes, el Sha de Irán y el Rey Jaleb de Arabia Saudita,

se telefonaron anoche en un intento de evitar el punto muerto a que se llegó en la paralizada reunión de la «OPEP».

La decisión de la «OPEP» se espera ansiosamente por el resto del mundo, especialmente por los países industrializados con problemas en sus balanzas de pagos, y por los Estados pobres, cuyas economías se verían gravemente afectadas por una nueva elevación de precios.

Irán, apoyado por Libia, se mostró partidario de un aumento de la pensión a los miembros de la «OPEP», en forma total del 26 por 100 de inflación que se había producido desde la última elevación de precios en octubre de 1975, establecida entonces en 11.51 dólares el barril.

Arabia Saudita repitió sus argumentos de que la congelación debería continuar otros seis meses debido a que la recuperación económica mundial no iba tan rápidamente como se esperaba.

Argelia e Irán insistieron en que los precios deben aumentarse, pero en forma moderada.

Los ministros expresaron el miércoles su preocupación por la situación a que se enfrentan los países en trance de desarrollo y llegaron a la conclusión de que se necesitaba incrementar el fondo de ayuda al tercer mundo. Kuwait propuso que el diezmo de cualquier aumento de precios fuera concedido al fondo.

No obstante, los ministros mostraron escasa simpatía por los problemas económicos de los países de

(Continúa en sexta página)

El próximo jueves, día 23, Consejo de Ministros

Madrid, 16. (Cifra). — El próximo Consejo de Ministros tendrá lugar, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, el próximo jueves día 23, a las diez de la mañana y en la sede de la Presidencia del Gobierno, según informaron a Cifra fuentes competentes.

SUAREZ DESPACHO CON DIVERSOS MINISTROS

Madrid, 16. (Cifra). — En la mañana de hoy el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, celebró una reunión en su despacho de la Presidencia, con el vicepresidente primero, don Manuel Gutiérrez Mellado y con el ministro de la Gobernación, don Rodolfo Martín Villa.

Seguidamente, el presidente despachó con los ministros de Ejército, Marina, Aire y Asuntos Exteriores.

LOS LIDERES POLITICOS opinan sobre el resultado DEL REFERENDUM HA SIDO UN TRIUNFO DEL PRESIDENTE SUAREZ

Madrid, 16. (Cifra). — La mayoría de los políticos consultados en una rápida encuesta realizada por «Cifra» esta mañana destacan el mayoritario «sí» del Referéndum, y lo interpretan como un triunfo del Presidente Suárez y un signo esperanzador para el futuro.

Estas han sido las opiniones recogidas:

La Ley de Reforma Política es un voto de confianza al Gobierno, para que lleve a cabo la instalación definitiva de un sistema democrático en las instituciones públicas de nuestro país.

La insignificancia del voto negativo supone, asimismo, una clarificación del volumen real de las fuerzas que lo propugnan. La alta cuota de abstención en Vizcaya y Guipúz-

(Continúa en cuarta página)

PALENCIA AL DIA

Hacia la Navidad

Tras el Referendum, el resultado masivo del "sí" y demás circunstancias que han rodeado esta destacada jornada nacional acababa de vivir, y los comentarios más o menos vivos de la gente, las cosas vuelven al caudal normal de los presentes días pre-Navidad.

Podría decirse que el pueblo —ese pueblo que ha hablado— cumplida esta misión trascendente, remansa el gran interés que polarizaron las urnas, para compartirlo, dejando a los días que vivan su curso y su circunstancia, con los demás hechos que, en estas jornadas expectantes hacia la Navidad, ocupan también la atención general.

Todo empieza a estar a punto para la celebración cristiana por antonomasia.

Incluso, las autorizaciones de normalización de iluminación de establecimientos, conforme estaban antes de las restricciones determinadas, contribuyen a este situarse a tono de tales celebraciones. Porque una alegría callejera (y la de la Navidad es la más tradicionalmente propia), parece que no se concibe con los establecimientos y las calles a media luz.

De ahí que esta vuelta a la normalidad luminosa contribuya a que los ánimos también se contagien de ese espíritu navideño que crece su intensidad a medida que nos acercamos a las fechas claves.

La Alcaldía-Presidencia publica un bando dirigido a los mozos comprendidos en la edad reglamentaria (según el Art. 51 de la Ley General del Servicio Militar), para llevar a cabo su correspondiente alistamiento.

En dicho bando se notifica, a los mozos españoles nacidos del primero de enero al 31 de diciembre de 1957, y enero-febrero del 1958, la obligación que tienen de cumplir con dicho requisito del alistamiento, que podrán hacerlo hasta el 31 de actual mes de diciembre, en los Agenciamientos de nacimiento, residencia, empadronamiento, etc., respectivos.

Ya lo saben los afectados, quienes la intensidad de los presentes días de júbilo pasional, no debe hacerles olvidar esta importante cita castrense con sus correspondientes Agenciamientos.

Exposición de óleos, de Nevares, en la Casa de Cultura

Del 20 de diciembre, al 2 de enero

A partir del próximo lunes, día 20, de diciembre, estará abierta la exposición de óleos de J. D. Nevares, en Palencia.

La exposición va a montarse en la Casa de Cultura y podrá visitarse todos los días, por la mañana de 10 a 13, y por la tarde, de 4 a 8, los días laborables.

Jesús Díez Nevares es palentino; realizó sus estudios artísticos en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, de Palencia; completó tales estudios, becado los últimos años por la Escuela Internacional de Decoración-Academia-Estudio «Leonardo da Vinci», de Bilbao.

Ha sido seleccionado en el IV Certamen de Arte Joven, del Norte, en Bilbao. Asimismo es primer premio en el Concurso de Pintura del Ministerio de Educación y Ciencia, de Vizcaya, en el pasado año.

La exposición estará integrada por 30 cuadros: composiciones, bodegones, paisajes, flores, retratos y otros motivos.

Permanecerá abierta hasta el día 2 de enero próximo.

Teatro AVENIDA

EL MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE PALENCIA. Telf.: 72 03 23

Sábado 18 y Domingo 19 de Diciembre A las 8 y 11

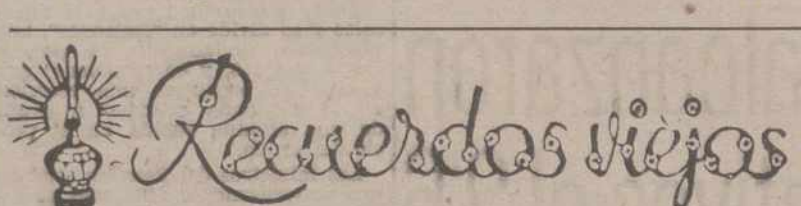
DOS UNICOS DIAS

Exclusivamente para mayores de 18 años Presenta la Gran Compañía de Revistas:

La saga del destape

Con la supervedette brasileña

LUCIA ADRIANI HUMOR, DESTAPE Y ¡QUE DESTAPE!



Reñidos debates municipales para nombrar arquitecto

Confidencia de Gil Robles en el Cinema España

Exaltación palentinista en la Casa de Palencia en Madrid

Hace 75 años

16 DE DICIEMBRE DE 1901

Más que una reunión municipal, la de aquel día pareció un partido de tenis por la cantidad de empujes, a veces, que se produjeron.

Había anunciado el Ayuntamiento convocatoria para la provisión de la plaza de arquitecto y habían concurrido seis aspirantes. Dijo el alcalde que había llegado el momento de decidir, a lo que se opuso un concejal, alegando que se trataba de un tema harto serio y que procedía a meditarlo mejor; otro concejal mostró desacuerdo con el compañero, pues el concurso debía estar resuelto un mes antes ya. Como la discusión llevaba camino de no terminar, se sometió la cuestión a votación y hubo empate. Consulta a los reglamentos y nueva votación, tras largas deliberaciones y discusiones en las que cada cual trataba de convencer al otro; segunda igualdad y nueva perplejidad, que resolvió el alcalde votando el a favor de que se entrara en el asunto. Las discusiones ahora se centraron sobre los méritos de los aspirantes, mejor dicho, de dos de los aspirantes: nuevo desacuerdo, recurso de la votación y empate.

Otra votación y otro empate, que decidió el alcalde; la protesta de los derrotados fue unánime. Decían los informadores que era una lástima.

que los concejales consumieran tanto tiempo en bizantinismos desahuciando intereses particulares y no lograsen celebrar nunca sesión en primera convocatoria por falta de asistencia...

Un trágico suceso en Dueñas: avaricó ahogada en un pozo una niña recién nacida. Al poco la Guardia Civil detuvo a la desnaturalizada madre; era la viuda de un rey, que había sido ajusticiado meses antes, acusado de robo y homicidio.

La niña ahogada no era hija de ajusticiado y por eso la madre la arrojó al pozo, poco después de darla a luz en la cuneta. Una tremenda historia, que causó gran impacto en la conciencia popular.

Hubo sesión de la Permanente Municipal y al término, desde la tribuna pública como la palmaria el secretario de la Casa de Cultura, Eusebio Pérez, demandando del Ayuntamiento trabajos para dar salarios a los parados; propuso el arreglo de los jardines del Salón. También protestó energicamente contra las palabras de un concejal en la sesión anterior sobre los obreros palentinos.

Finalmente, diremos que en el Cinema España pronunció una conferencia sobre «El Estatuto Municipal» el profesor de Derecho Político de la Universidad de La Laguna, José María Gil Robles; el local estaba totalmente ocupado, guiso mucho la conferencia y el conferenciante fue muy aplaudido.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

Hace 50 años

16 DE DICIEMBRE DE 1926

Estuvo en Madrid el gobernador

VIDA RELIGIOSA ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA

Sección de Palencia Turno Quinto. Titular: San Pascual Bailón

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

OPOSICIONES C.A.M.P.S.A.

Convocadas 40 plazas para administrativos, 18 años, sin límite. Bachiller Superior o equivalente. Jornada continuada. Sueldo interesantísimo. Orientación y preparación: DON PEDRO RODRIGUEZ ESPARTERO

Avenida Modesto Lafuente, 9; únicamente de 9 a 11 de la mañana.

En colaboración con:

ACADEMIA CARRANZA - MADRID

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

En la noche del 18, celebrará su Vigilia mensual ordinaria, en la iglesia de San Francisco, el turno citado, dando comienzo la misma a las diez y treinta de la noche.

Bando de la alcaldía

Para la inscripción en el alistamiento del año 1977

Para la inscripción en el alistamiento del año 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido del 1 de enero a 31 de diciembre de 1957 y enero y febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores que, de no haberlo efectuado anteriormente, están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 del mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 676 del pre citado reglamento.

Dado en Palencia, a 15 de diciembre de 1976.—EL ALCALDE.

PALENCIA votó masivamente

Acudieron a las urnas el 82,9 por ciento de los electores y el 93,4 dijeron "SI" a la reforma política

El signo de los resultados, similar en la capital y en la provincia

Resumen electoral en PALENCIA

	Provincia	Capital	TOTAL
Censo	83.645	39.261	122.906
Votos emitidos	68.359	33.551	101.910
Porcentaje	81,72	85,45	82,91
Votos afirmativos	64.214	31.036	95.250
Porcentaje	93,93	92,50	93,46
Votos negativos	2.177	1.144	3.321
Porcentaje	3,18	3,40	3,25
Votos en blanco	1.866	1.322	3.188
Porcentaje	2,72	3,94	3,12
Votos anulados	102	49	151

Inicialmente una aclaración: Estos resultados son oficiales todavía. Los definitivos serán proclamados el próximo día 22 por la Junta Provincial de Elecciones, que preside el titular de la Audiencia. No obstante, serán mínimas las variaciones y, en cualquier caso, tampoco modificarán su sentido, dada la acusada diferencia registrada entre las diversas opciones, que ante el criterio del elector el Referéndum abría.

Estos resultados confirman las previsiones iniciales. Es cierto que surgieron tanto en cuanto a la participación de votantes, como a los índices de papeletas afirmativas, los cálculos de los más optimistas, pero en la provincia palentina nadie dudaba de que saldría triunfante el proyecto de Reforma Política del Gobierno de Adolfo Suárez. Efectivamente, el 82,9 por 100 de los votos escrutados han respondido SI, mientras que el NO se ha quedado en el 3,25 por 100 y las papeletas depositadas en blanco y las anuladas, en el 3,27 por 100. Las abstenciones se cifraron en el 17,09 por 100.

JORNADA DE NORMALIDAD

Ya está dicho que la jornada del Referéndum transcurrió con normalidad -orden por acá nadie dudaba del signo del resultado de la votación. Algunas dudas si existían sobre las cosas, que podrían alcanzar las diferentes opciones políticas, ya al margen de la masiva ambientación propagandística oficial -desde la "prensa pantalla" no daban un punto de reposo- a nivel provincial algunos grupos y grupúsculos habían radicalizado las posturas, pretendiendo contrar la voluntad del cuerpo electoral. A la propaganda oficial respondieron otros con particular intensidad intentando de contrarrestar aquella. Los resultados fueron sometidos a una auténtica "presión", que la inmensa mayoría reprochaba. Pues reprochables fueron las "entendidas" de signo izquierdista, llamando a la abstención "dilema" por el Partido Comunista, el Partido del Trabajo, la U. G. T. las CC. O.O. y otros de alcance regionalista; y reprochables también, aunque no atentaban contra la fealdad, las octavillas de grupos falangistas patrocinando el voto negativo.

A nivel de anecdota, también en el momento de la votación, se escucharon más o menos velados mítines políticos contra el Referéndum. Estaba muy claro que la capacidad de inmutación en el censo electoral podría tener la propaganda anti-referendista. También se escuchó la reacción de una "frontera" de por el secuestro de Oriol y Urreola.

Los resultados están ahí -hechos por sí solos. Palencia acudió a las urnas con la normalidad de siempre, con el orden de siempre, con el trabajo de siempre. Aquí nadie ha hecho del voto negativo una muestra de protesta contra los problemas de toda índole, que se terminan sin so-

lución; contra la discriminación y el abandono. Tampoco en consecuencia es lícito pensar que el voto afirmativo es una especie de "cheque en blanco" para que el Gobierno nos siga considerando "terreno conquistado". Pero nos estamos desviando del orden informativo.

En cuanto a las abstenciones caen dentro de módulos de normalidad: las ausencias pasivas y en una mínima proporción, expresión de determinadas militancias. Jornada, pues, de normalidad.

A esta conclusión llegábase fácilmente, incluso antes de conocer los resultados, visitando a mediados del miércoles los Colegios Electorales de las barriadas periféricas y viendo a personas que pacientemente formaban en las colas, esperando acercarse a las urnas. Viendo a esas gentes, el auténtico pueblo, necesariamente ha de pensarse que los activistas, que le una u otra manera se han definido ante el Referéndum, apenas si representan a alguien más que ha ellos mismos, por mucho que pregoren lo contrario. Al pueblo, sin duda le falta formación y ejercicio político; pero no tanto, desde luego, que no pueda ser suplido por el sentido común.

PINCELADAS HUMANAS

Anécdotas en la jornada? Más que anecdotas, pinceladas humanas. Muchas. Desde las monjas de clausura del convento de Santa Clara, que bajaron de cuatro en cuatro, acompañadas por la abadesa, para votar en el Colegio instalado en la Dintación Provincial, hasta las mil gestiones de las monjas del Asilo, que pretendían atender a los ancianos desahogados de votar, pero que no pudieron hacerle por no figurar en los censos.

La presencia de una mujer joven, en forma, llevada en volandas por unos familiares, que con gesto de agotamiento y de sufrimiento se acercaba a las urnas del Colegio Electoral del Grupo Escolar "Francisco Franco". El acusado sentido de responsabilidad de acaso la persona de más edad que en la capital ha votado, doña Carmen Rodríguez Lacortilla, viuda del que fuera alcalde de Palencia, don Natalio de Fuentes, que con 96 años fue por su propio pie hasta la Mesa Electoral del Colegio de La Salle.

En la provincia -sigue vigente la legislación electoral de 1907- muchas gentes se desplazaron a nie desde sus pueblos hasta las cabeceras municipales, donde se encontraban los Colegios Electorales.

Lo dicho: los defensores del abstencionismo han fracasado rotundamente en Palencia y serían tomados a broma si alguno pretendiera capitalizar políticamente ese 17 por 100 de ausencias en beneficio propio.

LOS RESULTADOS ELECTORALES

A las 8 de la tarde se cerraron los Colegios Electorales. En total, 334 entre los de la capital y los de la provincia. Votaron entonces las personas que se encontraban esperando se abrieron luego las papeletas remitidas por correo y, finalmente, emitieron sufragio los componentes de las Mesas. Luego, el laborioso proceso del escrutinio, que en bastantes secciones se prolongó durante horas.

Los datos quedaban proclamados a la entrada de los Colegios; también fueron enviados al Gobierno civil, donde se había montado una oficina informativa del Referéndum con R. Baner y Ortiz de Zuñiga a la cabeza. Se procedió a la tabulación de datos; también a remitirlos por un

equipo de expertos de Telégrafos y Madrid, donde los datos se procesaban a nivel nacional y provincial.

En el Gobierno civil la primera comunicación recibida procedía de Abarca de Campos, donde votó el 97,3 por 100 del censo y todos lo hicieron en sentido afirmativo. Los últimos, los de Cervatos de la Cruz y su agregado, Calzadilla; eran casi las dos de la madrugada; votaron, respectivamente, el 76 y el 81 por 100. Minutos más tarde nuestros colegas de "La Voz de Palencia", que habían ido facilitando periódicas informaciones parciales, daban a conocer desde sus micrófonos los datos definitivos.

Los datos de la propia capital se conocen pasados las 10,30 de la noche. En otro lugar se ofrece información detallada de las 44 mesas electorales existentes en la capital. Digamos que esos datos resumidos por Distritos quedan así:

	Porcentaje de votos	Porcentaje de votos SI
I	84,77	93,75
II	85,73	92,70
III	85,77	92,75
IV	85,66	92,73
V	84,99	92,72
VI	86,00	91,72
VII	85,00	92,79

Como se ve, la votación en los distintos Distritos de la capital se movió entre índices muy similares.

De la provincia fueron llegando los datos lentamente. He aquí los porcentajes de los Municipios de mayor envergadura censal.

	Votos	SI
Aguilar	847	82,0
Baltanás	843	95,2
Bañeros	820	94,5
Barruelo	714	89,5
Carrion	840	91,0
Cervera	860	92,5
Dueñas	820	92,7
Guardo	804	93,4
Herrera	837	95,6
Paredes	827	94,0
Saldaña	799	94,5
Valladolid	784	95,6
Villaramiel	772	94,7

Tal fue, fundamentando el comentario en los datos, la jornada del Referéndum en Palencia. Pueblos ha-

habido donde han votado el 100 por 100 de las personas mayores de edad presentes en la localidad. A modo de resumen diremos, finalmente, que el

77,5 por 100 de los palentinos mayores de edad, y como tal censados, han dado una respuesta afirmativa a la Reforma Política. Hagamos votos

para que sigamos recorriendo con el mismo orden y sosiego el nuevo camino político, en el que acabamos de entrar.

LA PROVINCIA municipio a municipio

En la provincia se constituyeron 290 Colegios Electorales. A continuación, los resultados obtenidos en nuestros pueblos. Para una mejor orientación del lector advertimos que son datos referidos a cada Municipio. En aquellos párrafos donde se hacen figurar varios pueblos, se trata de Municipios agregados al que figura en primer lugar:

RESULTADOS EN LA PROVINCIA

Abarca: Censo, 46. Votos, 42. SI, 42. No, ninguno. Blanco, ninguno.

Alba de las Torres: Censo, 202. Votos, 178. SI, 157. No, 9. Blanco, 12. Aguilera de Campos: Censo, 2.250. Votos, 2.742. SI, 2.529. No, 116. Blan-

co, 99. - Corvio: Censo, 107. Votos, 70. SI, 74. No, ninguno. Blanco, 4. - Valdegarra: Censo, 221. Votos, 184. SI, 167. No, 9. Blanco, 8. - Valoria de Aguilar: Censo, 150. Votos, 125. SI, 107. No, 14. Blanco, 4. - Alar del Rey: Censo, 1.075. Votos, 929. SI, 872. No, 34. Blanco, 23. - Becerril Carpio: Censo, 124. Votos, 101. SI, 91. No, 5. Blanco, 5. - San Quirce: Censo, 141. Votos, 131. SI, 128. No, 1. Blanco, 2. - Alba de Cerrato: Censo, 115. Votos, 104. SI, 101. No, 1. Blanco, 2. - Amayuelas de Arriba: Censo, 62. Votos, 59. SI, 54. No, 4. Blanco, 1. - Ampudia: Censo, 588. Votos, 491. SI, 469. No, 11. Blanco, 11. - Valoria del Alcor: Censo, 81. Votos, 69. SI, 64. No, 3. Blanco, 2.

Amusco: Censo, 435. Votos, 381. SI, 372. No, 3. Blanco, 4. - Valdesusa: Censo, 130. Votos, 110. SI, 101. No, 4. Blanco, 5. - Antigüedad: Censo, 427. Votos, 349. SI, 334. No, 6. Blanco, 9. - Arconada: Censo, 131. Votos, 96. SI, 94. No, 2. Blanco, ninguno. - Asandillo: Censo, 1.103. Votos, 992. SI, 971. No, 7. Blanco, 8. - Palacios del Alcor: Censo, 58. Votos, 48. SI, 46. No, 1. Blanco, 2. - Autilla del Pino: Censo, 353. Votos, 297. SI, 286. No, 3. Blanco, 8. - Autilla de Campos: Censo, 205. Votos, 177. SI, 164. No, 9. Blanco, 4. - Ayuela: Censo, 124. Votos, 78. SI, 67. No, 3. Blanco, 8. - Baltanás: Censo, 1.153. Votos, 972. SI, 926. No, 12. Blanco, 34. - Valdecañas: Censo, 140. Votos, 120. SI, 119. No, 1. Blanco, ninguno. - Baños de Cerrato: Censo, 4.358. Votos, 3.571. SI, 3.376. No, 64. Blanco, 131. - Baquerín: Censo, 41. Votos, 38. SI, 37. No, 1. Blanco, ninguno. - Barcoena: Censo, 91. Votos, 76. SI, 73. No, ninguno. Blanco, 2. - Barrio S. Pedro: Censo, 147. Votos, 128. SI, 125. No, 3. Blanco, ninguno. - Barruelo: Censo, 2.578. Votos, 1.842. SI, 1.650. No, 85. Blanco, 107. - Batobos: Censo, 241. Votos, 159. SI, 153. No, 4. Blanco, 2. - Becerril Campos: Censo, 1.064. Votos, 914. SI, 874. No, 26. Blanco, 14. - Belmonte: Censo, 45. Votos, 43. SI, 38. No, 4. Blanco, 1. - Berzosilla: Censo, 116. Votos, 103. SI, 101. No, ninguno. Blanco, 2. - Boada: Censo, 19. Votos, 18. SI, 17. No, ninguno. Blanco, 1. - Boadilla C.: Censo, 179. Votos, 143. SI, 112. No, 17. Blanco, 14. - Boadilla R.: Censo, 260. Votos, 211. SI, 194. No, 14. Blanco, 3. - Brañosera: Censo, 341. Votos, 238. SI, 227. No, 7. Blanco, 4. - Buenavista: Censo, 178. Votos, 154. SI, 150. No, 2. Blanco, 2. - Arenillas S. P.: Censo, 84. Votos, 66. SI, 63. No, 1. Blanco, 2. - Renedo V.: Censo, 100. Votos, 135. SI, 118. No, 10. Blanco, 7. - Bustillo Vega: Censo, 344. Votos, 265. SI, 259. No, 2. Blanco, 4. - Bustillo Páramo: Censo, 110. Votos, 93. SI, 84. No, 3. Blanco, 1. - Calahorra: Censo, 160. Votos, 132. SI, 130. No, 1. Blanco, 1. - Calzadilla: Censo, 323. Votos, 269. SI, 241. No, 26. Blanco, 2. - Capillas: Censo, 125. Votos, 108. SI, 108. No, ninguno. Blanco, ninguno. - Cardenosa: Censo, 57. Votos, 39. SI, 36. No, 1. Blanco, 2. - Castañeda: Censo, 1.473. Votos, 1.471. SI, 1.444. No, 92. Blanco, 35. - Torre Molinos: Censo, 95. Votos, 82. SI, 77. No, 4. Blanco, 1. - Castil de Vela: Censo, 105. Votos, 95. SI, 79. No, 7. Blanco, 9. - Castrejón: Censo, 688. Votos, 549. SI, 521. No, 14. Blanco, 14. - Castros: Censo, 473. Votos, 376. Votos, 357. SI, 258. No, 18. Blanco, 11. - Castriello Onieles: Censo, 190. Votos, 161. SI, 159. No, ninguno. Blanco, 2. - Castriello Vega: Censo, 357. Votos, 281. SI, 275. No, 8. Blanco, ninguno. - Castromorcho: Censo, 265. Votos, 245. SI, 235. No, 3. Blanco, 7. - Celada: Censo, 115. Votos, 96. SI, 93. No, 2. Blanco, 1. - Cervatos: Censo, 330. Votos, 252. SI, 245. No, 5. Blanco, 2. - Calzadilla: Censo, 103. Votos, 84. SI, 70. No, 13. Blanco, 1. - Cervera de Pisuerga: Censo, 1.234. Votos, 1.065. SI, 996. No, 44. Blanco, 25. - Valadorn: Censo, 80. Votos, 69. SI, 57. No, 1. Blanco, 2. - Arbejal: Censo, 153. Votos, 130. SI, 125. No, 1. Blanco, 4. - Liguera: Censo, 90. Votos, 85. SI, 80. No, 2. Blanco, 3. - Ruesca: Censo, 45. Votos, 33. SI, 33. No, ninguno. Blanco, ninguno. - Quimantuneros: Censo, 254. Votos, 215. SI, 206. No, 3. Blanco, 6. - San Martín: Censo, 155. Votos, 117. SI, 115. No, ninguno. Blanco, 2. - Rebalda: Censo, 9. Votos, 4. SI, 4. No, ninguno. Blanco, ninguno. - Cerco de la Torre: Censo, 574. Votos, 536. SI, 516. No, 8. Blanco, 12. - Cevico Naveo: Censo, 295. Votos, 243. SI, 236. No, 2. Blanco, 5. - Cisneros: Censo, 559. Votos, 488. SI, 464. No, 16. Blanco, 8. - Cobos de Cerrato: Censo, 223. Votos, 191. SI, 179. No, ninguno. Blanco, 12. - Coñados: Censo, 165. Votos, 154. SI, 149. No, 2. Blanco, 3. - Condesto V.: Censo, 320. Votos, 235. SI, 213. No, 5. Blanco, 17. - Villanueva de Abajo: Censo, 257. Votos, 51. SI, 51. No, ninguno. Blanco, ninguno. - Cordovilla: Censo, 159. Votos, 120. SI, 115. No, 2. Blanco, 3. - Cuenca: Censo, 86. Votos, 76. SI, 71. No, 1. Blanco, 4. - Curiillas: Censo, 127. Votos, 115. SI, 110. No, 1. Blanco, 4. - Dehesa de M.: Censo, 310. Votos, 239. SI, 226. No, 7. Blanco, 6. - Dehesa de R.: Censo, 95. Votos,

Crónica de Paredes de Nava

Paredes de Nava dice "SI" a la reforma política

La votación ha sido masiva y los votos afirmativos sobrepasan el 95 por ciento

De un censo de 2.133 con Jerecho al voto, han votado 1.766, es decir, un 83 por ciento.

Votaron "SI", 1.661; "No", 54; "en blanco", 49, y dos nulos. ¡Bien por Paredes de Nava!

Desde primeras horas de la mañana, acudieron a las urnas un gran número de votantes, que fueron sucediéndose durante todo el día, desfilando pacíficamente, con un delicado espíritu de ciudadanía, sin que se haya registrado el más mínimo incidente.

Una nota simpática la han protagonizado las Religiosas Bravas, saliendo de su retiro claustral, para depositar también su voto, siendo acogidas con gran simpatía por cuantos las encontraban a su paso. Saben muy bien los paredenses, que estas humildes religiosas con sus oraciones y sacrificios, contribuyen eficazmente a conseguir para nuestra patria la convivencia pacífica entre todos los españoles.

Qué bien ha respondido esta villa manriqueña al llamamiento del Gobierno, su votación ha sido masiva y con un sentido de responsabilidad que les dignifica.

Así son de dóciles y serenos estos hombres recios de Tierra de Campos.

Ellos dan todo cuanto tienen, cooperando siempre con espíritu abnegado y a veces qué poco se les escucha y atiende en sus problemas. ¡Castilla lo da todo y qué poco recibe!

Según informaciones de última hora, el pueblo español ha dicho rotundamente que sí, a la reforma política, ha dado su confianza al Gobierno español, para que la realice con fealdad, con mesura, sin estridencias, sin revanchas, sin concesiones a la galería revolucionaria, sin terro-

EL CORRESPONSAL

"Pequeño Teatro de Valladolid", en la Casa de Cultura

Presentará el sábado "La ciudad sin ojos", de Andrés Quintanilla

El sábado, 18, en la Casa de Cultura, la Compañía "Pequeño Teatro", de Valladolid, pondrá en escena la obra "La ciudad sin ojos", original de Andrés Quintanilla Buey. Esta obra ha sido estrenada los pasados días 8 y 9 en el Teatro Valladolid, de Valladolid, con gran éxito de público y crítica.

Ahora "Pequeño Teatro", de Valladolid, que dirige Juan José Fernández Santiago, inicia su gira por diversas capitales españolas, siendo Palencia la primera de las visitadas. Dan vida a los distintos personajes de la obra Marisa Manzano, Maribel Rodicio, Juan Santiago, Ángel Rojo, Ramón García, Javier Codasal y Ángel Luis Mesonero.

La representación, patrocinada por la Casa de Cultura de Palencia, dará comienzo a las ocho de la tarde. Entrada libre.



¿SE LE CAE EL CABELLO?

¡VD. PUEDE EVITARLO!

¿TIENE CASPA O GRASA?

¡VD. PUEDE ELIMINARLA!

Solicite contra reembolso a su precio de 398 pesetas, más 95 pesetas por gastos de embalaje y franquicio

METODO SANCHEZ-LAFUENTE
"Higiene y Conservación del Cabello"

Este METODO está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina. En España, con Depósito Legal MU-159-1960. También con Dirección Facultativa

15 años de éxito en España y en el extranjero

C/ PINTOR VILLACIS, 4
(frente a Correos)
Teléfono 21 51 63

MURCIA
C. S. 231 C.

(Continúa en la página siguiente)

CRONICA DE ASTUDILLO

Las elecciones

Se han celebrado con la más absoluta normalidad, sin aglomeraciones y sin falta de votantes. Si descontamos los fallecidos, que figuran en los censos, en Astudillo casi dos decenas, pasa bastante del noventa por ciento de los votantes. Con ese porcentaje en Astudillo siete «No» en los Colegios locales y un «No» en el Colegio del Alcor, que con los pueblos que siguen computamos el porcentaje de votantes. En Astudillo se han contabilizado cerca de mil votos.

Las mesas presididas por los señores Blanco y Nebreda como presidentes y Santos, Solorzano, Frias González como adjuntos.

En iterio de la Vega parecido porcentaje, hacia el noventa por ciento. En Villacal, parecido porcentaje de votantes: 89 «Si», 6 «No», uno blanco y otro nulo. En Palencia ha votado más del 85 por 100. Como dato curioso citamos, que una familia residente en Ciudad Real ha venido desde tan lejos, exclusivamente para votar.

Veremos en las futuras elecciones si se clarifica el heterogéneo panorama de partidos, porque si se necesitan en proporción tantos candidatos, será necesario dar clase varios días, para que el elector sepa a quien vota y lo que vota.

El Corresponsal

La provincia, municipio a municipio

(Viene de la página anterior)

86. Si. 84. No. ninguno. Blanco. 2. Duenhas: Censo, 1.987. Votos, 1.627. Si. 1.509. No. 40. Blanco, 78. Espinosa de C.: Censo, 311. Votos, 270. Si. 254. No. 5. Blanco, 11. Espinosa de N.: Censo, 352. Votos, 261. Si. 251. No. 4. Blanco, 6. Frechilla: Censo, 233. Votos, 277. Si. 259. No. 10. Blanco, 8. Fresno del Rio: Censo, 201. Votos, 154. Si. 146. No. 5. Blanco, 11. Frontista: Censo, 811. Votos, 697. Si. 629. No. 52. Blanco, 16. Fuentes de N.: Censo, 808. Votos, 716. Si. 682. No. 16. Blanco, 16. Fuentes de V.: Censo, 235. Votos, 195. Si. 183. No. 6. Blanco, 6. Grijota: Censo, 583. Votos, 494. Si. 466. No. 8. Blanco, 20. Guardo: Censo, 5.011. Votos, 4.031. Si. 3.766. No. 131. Blanco, 134. Guaza: Censo, 128. Votos, 107. Si. 101. No. 4. Blanco, 2. Hernández: Censo, 203. Votos, 185. Si. 192. No. 1. Blanco, 2. Herrera de Pisuergra: Censo, 1.807. Votos, 1.514. Si. 1.447. No. 40. Blanco, 27. Villabermudo: Censo, 156. Votos, 129. Si. 116. No. 5. Blanco, 8. Ventosa: Censo, 174. Votos, 135. Si. 128. No. 7. Blanco, 2. Omos de Pisuergra: Censo, 171. Votos, 133. Si. 127. No. 2. Blanco, 4. Herrera de Valdecañas: Censo, 183. Votos, 153. Si. 146. No. ninguno. Blanco, 7. Herrueta: Censo, 26. Votos, 23. Si. 22. No. 1. Blanco, ninguno. Hontoria: Censo, 102. Votos, 94. Si. 86. No. ninguno. Blanco, 8. Hornillos: Censo, 193. Votos, 157. Si. 136. No. 12. Blanco, 2. Husillos: Censo, 188. Votos, 172. Si. 161. No. 5. Blanco, 6. Ibero de la Vega: Censo, 225. Votos, 179. Si. 164. No. 10. Blanco, 5. Lagartos: Censo, 300. Votos, 161. Si. 158. No. 2. Blanco, 2. Lantadilla: Censo, 552. Votos, 452. Si. 432. No. 8. Blanco, 12. Lavedo de Ojeda: Censo, 162. Votos, 145. Si. 138. No. 3. Blanco, 4. Ledigos: Censo, 176. Votos, 131. Si. 108. No. 8. Blanco, 15. Lomas: Censo, 85. Votos, 68. Si. 62. No. 4. Blanco, 2. Lores: Censo, 106. Votos, 79. Si. 79. No. ninguno. Blanco, ninguno. Magaz: Censo, 362. Votos, 306. Si. 291. No. 5. Blanco, 10. Manquillos: Censo, 74. Votos, 66. Si. 58. No. 3. Blanco, 5. Mantinos: Censo, 176. Votos, 154. Si. 139. No. 7. Blanco, 8. Marcella: Censo, 104. Votos, 91. Si. 82. No. 6. Blanco, 3. Mazaregos: Censo, 208. Votos, 192. Si. 173. No. 13. Blanco, 6. Manuecos: Censo, 145. Votos, 145. Si. 142. No. 3. Blanco, ninguno. Melgar: Censo, 347. Votos, 279. Si. 270. No. 2. Blanco, 7. Meneses: Censo, 211. Votos, 171. Si. 137. No. 4. Blanco, 3. Micielos: Censo, 140. Votos, 115. Si. 113. No. 1. Blanco, 1. Monzón: Censo, 711. Votos, 625. Si. 578. No. 18. Blanco, 29. Villajimena: Censo, 40. Votos, 31. Si. 27. No. ninguno. Blanco, 4. Moratinos: Censo, 114. Votos, 94. Si. 91. No. 1. Blanco, 2. Muda: Censo, 153. Votos, 126. Si. 113. No. 10. Blanco, 3. Nestar: Censo, 266. Votos, 240. Si. 217. No. 10. Blanco, 13. Nogal: Censo, 116. Votos, 93. Si. 89. No. 2. Blanco, 2. Oles de Boedo: Censo, 43. Votos, 41. Si. 37. No. 4. Blanco, ninguno. Omos de Ojeda: Censo, 349. Votos, 279. Si. 272. No. 2. Blanco, 5. Vega de Bur: Censo, 133. Votos, 115. Si. 109. No. 2. Blanco, 3. Osorno la Mayor: Censo, 1.201. Votos, 977. Si. 920. No. 35. Blanco, 22. Osornillo: Censo, 120. Votos, 95. Si. 93. No. 1. Blanco, 1. Las Cabañas: Censo, 54. Votos, 48. Si. 44. No. 3. Blanco, 1. Villadiezma: Censo, 139. Votos, 120. Si. 97. No. 15. Blanco, 8. Santillana: Censo, 108. Votos, 93. Si. 89. No. 4. Blanco, ninguno. Palenzuela: Censo, 329. Votos, 273. Si. 257. No. 7. Blanco, 9. Páramo de B.: Censo, 153. Votos, 116. Si. 112. No. 3. Blanco, 3. Paredes de Naya: Censo, 213. Votos, 176. Si. 169. No. 54. Blanco, 51. Payo: Censo, 99. Votos, 87. Si. 84. No. 3. Blanco, ninguno. Pedraza: Censo, 163. Votos, 144. Si. 140. No. 4. Blanco, ninguno. Pedrosa: Censo, 344. Votos, 294. Si. 268. No. 14. Blanco, 8. Peralas: Censo, 155. Votos, 137. Si. 127. No. 7. Blanco, 3. Perazancas: Censo, 155. Votos, 132. Si. 128. No. 4. Blanco, 2. Pina de Campos: Censo, 330. Votos, 279. Si. 257. No. 16. Blanco, 6. Población de A.: Censo, 114. Votos, 99. Si. 97. No. 1. Blanco, 1. Población de B.: Censo, 257. Votos, 222. Si. 221. No. ninguno. Blanco, 1. Población de C.: Censo, 249. Votos, 142. Si. 140. No. 1. Blanco, 1. Población de D.: Censo, 226. Votos, 237. Si. 227. No. 6. Blanco, 4. Pina de Campos: Censo, 330. Votos, 279. Si. 257. No. 16. Blanco, 6. Población de A.: Censo, 114. Votos, 99. Si. 97. No. 1. Blanco, 1. Población de B.: Censo, 257. Votos, 222. Si. 221. No. ninguno. Blanco, 1. Población de C.: Censo, 249. Votos, 142. Si. 140. No. 1. Blanco, 1. Población de D.: Censo, 226. Votos, 237. Si. 227. No. 6. Blanco, 4. Pozo de Urama: Censo, 61. Votos, 57. Si. 57. No. ninguno. Blanco, ninguno. Pozuelos del Rey: Censo, 42. Votos, 34. Si. 33. No. 1. Blanco, ninguno. Prádanos: Censo, 237. Votos, 199. Si. 191. No. 6. Blanco, 2. Puebla de Valdivia: Censo, 191. Votos, 168. Si. 154. No. 3. Blanco, 11. Quintana: Censo, 335. Votos, 279. Si. 256. No. 14. Blanco, 9. Quintanilla de O.: Censo, 318. Votos, 263. Si. 249. No. 10. Blanco, 4. Redondo-Arco: Censo, 219. Votos, 145. Si. 137. No. 5. Blanco, 3. Reino de Cto.: Censo, 98. Votos, 82. Si. 78. No. 2. Blanco, 2. Renedo de la Vega: Censo, 301. Votos, 248. Si. 238. No. 7. Blanco, 3. Requena: Censo, 219. Votos, 61. Si. 61. No. ninguno. Blanco, ninguno. Respanda: Censo, 370. Votos, 275. Si. 254. No. 14. Blanco, 7. Revenga: Censo, 251. Votos, 198. Si. 191. No. 3. Blanco, 4. Revilla de Collazos: Censo, 148. Votos, 112. Si. 110. No. ninguno. Blanco, 2. Ribas: Censo, 200. Votos, 180. Si. 172. No. 2. Blanco, 6. Riberos: Censo, 87. Votos, 79. Si. 72. No. 1. Blanco, 2. Saldaña: Censo, 1.518. Votos, 1.214. Si. 1.143. No. 41. Blanco, 30. Membrillar: Censo, 163. Votos, 117. Si. 111. No. 4. Blanco, 2. Vega Doña Opa: Censo, 156. Votos, 128. Si. 126. No. ninguno. Blanco, 2. Villafra de Ceno: 141. Votos, 113. Si. 113. No. ninguno. Blanco, 2.

Salinas: Censo, 261. Votos, 222. Si. 205. No. 9. Blanco, 8. San Cebrían Cpos.: Censo, 385. Votos, 347. Si. 322. No. 8. Blanco, 17. Amayuelas de Abajo: Censo, 26. Votos, 24. Si. 24. No. ninguno. Blanco, ninguno. San Cebrían de Mudá: Censo, 294. Votos, 238. Si. 222. No. 7. Blanco, 9. San Cristóbal: Censo, 66. Votos, 60. Si. 60. No. ninguno. Blanco, ninguno. San Llorente: Censo, 70. Votos, 57. Si. 55. No. 1. Blanco, 1. San Mamés: Censo, 128. Votos, 100. Si. 95. No. 4. Blanco, 1. San Román: Censo, 159. Votos, 138. Si. 124. No. 12. Blanco, 2. San Salvador: Censo, 272. Votos, 211. Si. 195. No. 6. Blanco, 10. Santa Cecilia: Censo, 143. Votos, 124. Si. 114. No. 6. Blanco, 4. Santa Cruz: Censo, 85. Votos, 64. Si. 59. No. ninguno. Blanco, 5. Santervás: Censo, 663. Votos, 482. Si. 462. No. 6. Blanco, 12. Santibáñez de E.: Censo, 131. Votos, 111. Si. 110. No. ninguno. Blanco, 1. Santibáñez de la P.: Censo, 1.600. Votos, 1.284. Si. 1.214. No. 34. Blanco, 36. Santibáñez de R.: Censo, 74. Votos, 50. Si. 31. No. 12. Blanco, 1. Santovito: Censo, 257. Votos, 243. Si. 231. No. 4. Blanco, 8. Serna: Censo, 223. Votos, 102. Si. 99. No. ninguno. Blanco, 3. Sotobañado: Censo, 200. Votos, 140. Si. 128. No. 2. Blanco, 10. Soto: Censo, 163. Votos, 145. Si. 134. No. 7. Blanco, 4. Tabanera C.: Censo, 220. Votos, 202. Si. 199. No. ninguno. Blanco, 3. Tabanera V.: Censo, 94. Votos, 68. Si. 61. No. 5. Blanco, 2. Tamara: Censo, 110. Votos, 89. Si. 84. No. 4. Blanco, 1. Tariego: Censo, 360. Votos, 327. Si. 316. No. 2. Blanco, 9. Torquemada: Censo, 1.065. Votos, 960. Si. 910. No. 19. Blanco, 31. Torremormojón: Censo, 73. Votos, 64. Si. 58. No. 5. Blanco, 1. Triollo: Censo, 101. Votos, 75. Si. 69. No. 1. Blanco, 5. Valbuena: Censo, 81. Votos, 69. Si. 2. No. 1. Blanco, ninguno. Valdealmillos: Censo, 113. Votos, 91. Si. 89. No. 1. Blanco, 1. Valderrábano: Censo, 138. Votos, 114. Si. 110. No. 1. Blanco, 3. Valde Ucieza: Censo, 187. Votos, 160. Si. 153. No. 5. Blanco, 2. Valle de Cto.: Censo, 158. Votos, 129. Si. 126. No. ninguno. Blanco, 3. Vella del R. C.: Censo, 1.268. Votos, 995. Si. 952. No. 15. Blanco, 20. Alba de los C.: Censo, 102. Votos, 56. Si. 56. No. ninguno. Blanco, ninguno. Camporredondo: Censo, 92. Votos, 84. Si. 81. No. 2. Blanco, 1. Otero de G.: Censo, 105. Votos, 70. Si. 72. No. 3. Blanco, 3. Vertavillo: Censo, 284. Votos, 246. Si. 238. No. 7. Blanco, 3. Villabasta: Censo, 49. Votos, 39. Si. 29. No. 8. Blanco, 2. Villacidal: Censo, 112. Votos, 92. Si. 76. No. 11. Blanco, 5. Villacortado: Censo, 121. Votos, 93. Si. 91. No. ninguno. Blanco, 2. Villada: Censo, 934. Votos, 813. Si. 756. No. 49. Blanco, 14. Villalba: Censo, 84. Votos, 70. Si. 59. No. 6. Blanco, 5. Villacías: Censo, 147. Votos, 127. Si. 125. No. ninguno. Blanco, 2. Villahán: Censo, 196. Votos, 175. Si. 170. No. 9. Blanco, 4. Villaherreros: Censo, 293. Votos, 257. Si. 241. No. 10. Blanco, 6. Fuente Andino: Censo, 15. Votos, 13. Si. 13. No. ninguno. Blanco, ninguno. Villalaco: Censo, 112. Votos, 97. Si. 89. No. 6. Blanco, 2. Villalba de G.: Censo, 160. Votos, 135. Si. 130. No. 4. Blanco, 1. Villalcázar: Censo, 243. Votos, 194. Si. 181. No. 10. Blanco, 3. Villalón: Censo, 125. Votos, 110. Si. 105. No. 4. Blanco, 1. Villalobón: Censo, 216. Votos, 203. Si. 185. No. 9. Blanco, 4. Villaluenga: Censo, 679. Votos, 529. Si. 498. No. 23. Blanco, 3. Villamartin: Censo, 147. Votos, 139. Si. 137. No. ninguno. Blanco, 2. Revilla de C.: Censo, 16. Votos, 16. Si. 16. No. ninguno. Blanco, ninguno. Villamediana: Censo, 220. Votos, 172. Si. 161. No. 4. Blanco, 7. Villameriel: Censo, 179. Votos, 146. Si. 143. No. ninguno. Blanco, 3. Villanueva de H.: Censo, 308. Votos, 271. Si. 263. No. 3. Blanco, 5. Villanueva de R.: Censo, 108. Votos, 83. Si. 82. No. 1. Blanco, ninguno. Villanueva de H.: Censo, 159. Votos, 140. Si. 114. No. 24. Blanco, 3. Villanueva de R.: Censo, 82. Votos, 75. Si. 70. No. 2. Blanco, 12. Villanueva: Censo, 157. Votos, 124. Si. 120. No. 2. Blanco, 2. Villaverde: Censo, 150. Votos, 125. Si. 103. No. 8. Blanco, 14. Villarrabé: Censo, 372. Votos, 286. Si. 268. No. 13. Blanco, 5. Villarramiel: Censo, 1127. Votos, 870. Si. 824. No. 15. Blanco, 31. Villarracino: Censo, 365. Votos, 315. Si. 274. No. 38. Blanco, 3. Villasila: Censo, 150. Votos, 128. Si. 125. No. 1. Blanco, 2. Villatorrada: Censo, 355. Votos, 275. Si. 259. No. 14. Blanco, 2. Villavieja: Censo, 611. Votos, 504. Si. 470. No. 9. Blanco, 25. Villavieja: Censo, 505. Votos, 374. Si. 361. No. 3. Blanco, 10. Villaverde: Censo, 89. Votos, 85. Si. 80. No. 4. Blanco, 1. Villorido: Censo, 44. Votos, 43. Si. 40. No. 2. Blanco, 1. Villodrigo: Censo, 97. Votos, 95. Si. 95. No. ninguno. Blanco, ninguno. Villorido: Censo, 495. Votos, 377. Si. 361. No. 9. Blanco, 7. Villota del Páramo: Censo, 564. Votos, 357. Si. 346. No. 4. Blanco, 7. Villorico: Censo, 180. Votos, 138. Si. 127. No. 6. Blanco, 5. Valle del Retuerto: Abast.: Censo, 38. Votos, 76. Si. 64. No. 12. Blanco, 3. Villota: Censo, 68. Votos, 59. Si. 50. No. 9. Blanco, ninguno. Villumbroso: Censo, 141. Votos, 124. Si. 117. No. ninguno. Blanco, 7. Villatocque: Censo, 81. Votos, 72. No. ninguno. Blanco, ninguno. Loma de Ucieza: Bahillo: Censo, 149. Votos, 140. Si. 134. No. 3. Blanco, 3. Gozón: Censo, 64. Votos, 57. Si. 53. No. 2. Blanco, 2. Tero Seco: Censo, 87. Votos, 81. Si. 76. No. 4. Blanco, 1. Villota del Queque: Censo, 97. Votos, 86. Si. 83. No. 2. Blanco, 1. Totales: Censo, 83.645. Votos, 68.359. Si. 64.214. No. 2.177. Blanco, 1.968.

mayoría de los que ocurrieron tuvieron lugar en el norte del país. «The Daily Telegraph» (conservador), centra su titular en «Gran participación» de los españoles en el voto del referéndum. El diario publica asimismo un artículo de fondo de Brian Crozier sobre «Lo que España tiene aún que decidir». Dice el autor que las elecciones de la próxima primavera deben decidir si España quiere borrar el legado franquista o conservar lo que la derecha moderada española llama las buenas cosas de este legado. Y termina: «Esperamos que escojan sabiamente». «España dice así» al cambio, es el titular de «The Guardian» (liberal), que hoy se limita a dar los resultados de la votación. «Morning Star» (comunista), no recoge información de los resultados del referéndum español. BELGICA Bruselas, 16 (Efe). En los medios comunitarios, atlánticos y diplomáticos de esta capital se detecta gran satisfacción ante los resultados del referéndum sobre la reforma política española. La opinión general en la OTAN es que, tras las elecciones generales de la próxima primavera, se planteará abierta y oficialmente el tema de las futuras relaciones hispano-aliadas. Los máximos dirigentes de la Comunidad Económica Europea (CEE) habían acogido positivamente el programa reformador iniciado con la llegada de la monarquía y este referéndum, en palabras de un alto funcionario de la comunidad, abre definitivamente la puerta a una nueva etapa de la historia de España. En fuentes autorizadas de la CEE se subraya que el Gobierno Suárez cuenta a partir de hoy con una base segura para poder culminar el proceso de democratización, pactando con la oposición las condiciones para celebrar unas elecciones generales limpias. Los resultados del referéndum no han causado sorpresa en la atención del desarrollo de los acontecimientos políticos españoles con vistas a la eventual entrada de este país en la alianza atlántica. En los medios aliados consultados se pone de relieve que la reforma política es irreversible y culminará en el año 1977. ZARAGOZA. — Una anciana paralítica es acompañada para votar por un sacerdote y familiares, el resto de los votantes le ceden el sitio. (Telefoto Cifra Gráfica)

Esta mañana, en el primer informativo, el enviado especial de la radio-difusión portuguesa comentó desde Madrid el éxito electoral, y sobre todo la normalidad de las elecciones, lo que, según el periodista portugués, permite afirmar que en España «todos han ganado, incluso los que se creen perdedores». PRENSA AUSTRIACA Viena, 16 (Efe). — Los resultados del escrutinio del referéndum español ocupan la atención preferente de los periodistas y de los comentarios de Radio Austria a mediodía y a primera hora de la tarde de hoy. En crónicas fechadas en Madrid, los medios informativos vieneses ponen de relieve que el porcentaje afirmativo ha sido «imponente, muy superior a lo que se esperaba». Se destaca el buen éxito del presidente Adolfo Suárez y su tenacidad constructiva para persuadir a las Cortes de la conveniencia de la reforma democrática. «España — coinciden todos los observadores periodísticos de Viena — se encamina a las primeras elecciones libres desde hace cuarenta años».

quienes de una forma u otra contribuían o contribuyen a ello! Manuel Díez Alegría Partido Social Demócrata Integrado en la Federación Social Demócrata «Era lo esperado. No ha habido ninguna sorpresa». José María Gussoni Falange Española Auténtica Los resultados demuestran evidentemente la muerte definitiva del franquismo, propugnada por procesos como Blas Piñar, Fernández Cuesta y Cidón Hoy, el franquismo no tiene nada que hacer. El voto positivo, superior al esperado, ha aumentado considerablemente a causa del sustrato del Presidente del Consejo de Estado, señor Oriol y Urquijo. Los votos nulos entran dentro de lo normal. De cualquier forma no me acabo de creer el resultado alcanzado por el voto negativo. Enrique Larroque Partido Liberal «Es un triunfo total del Gobierno. Lo más positivo del referéndum ha sido el exiguo porcentaje de «noes» alcanzados por la extrema derecha. El mayor riesgo que supone esta tentación de construir una democracia «forzada», lo cual sería el origen de un proceso político parecido al del siglo XIX, cuyo desastroso balance es bien conocido. Hoy más que nunca es vital para el país la constitución de un gran centro democrático, formado por la coalición de todos los partidos y fuerzas moderadas». Manuel Fraga Iribarne Secretario general de Alianza Popular «Nos congratulamos del resultado del referéndum en el que el pueblo español ha sabido dar una prueba más de su serenidad y buen sentido. Su voto afirmativo viene a confirmar que la mayoría de los españoles no están ni por el inmovilismo ni por la ruptura. El resultado de esta consulta popular es alentador de cara a las elecciones que deben celebrarse sin demora de ninguna clase. Esperamos

que ahora el Gobierno, tras el respaldo dado por los españoles a la reforma política, promulgue una ley electoral en el más breve plazo posible con el fin de que las elecciones generales reflejen de una vez para siempre el actual panorama político del país». Raimundo Fernández Cuesta Falange Española y de las Jons «Mi voto como ya saben fue negativo, pero una vez producido el resultado y ya que he sido positivo, debemos contribuir con nuestra actividad política a que el resultado del referéndum sea lo más positivo para la convivencia y la vida política de todos los españoles». Manuel Murillo PSOE Histórico «Se ha producido tal y como yo esperaba. La mayoría del pueblo español que desea la democracia ha dicho que sí. El resultado tiene gran importancia porque significa que el pueblo quiere encontrar vías pacíficas hacia las libertades y desecha las vías de abstención y del no» que conducían a un callejón sin salida que, en definitiva, significaba violencia. Se ha puesto de relieve que ciertos partidos que predicaban esto carecen totalmente de respaldo popular y no son más que cuadros de dirigentes, pero no tienen ni bases ni les sigue nadie. Después de este resultado del referéndum es cierto que el Gobierno ya no tiene que dialogar con esa mala llamada oposición que no representa a nadie y no tiene nada que hacer en las próximas elecciones». Pueblo Castellano U. G. T. «Para mí no ha constituido ninguna sorpresa el resultado del referéndum, y para mí, no tiene el menor valor político». Emilio Altaré Alonso Secretario General del Partido Popular Regional Valenciano, promotor de la Federación de Partidos Populares «Tenemos un pueblo que no nos lo merecemos. Hay que responder a ese «sí» cumpliendo en su integridad las promesas del presidente. Por

«Sí» masivo (Viene de primera página) EN SANTANDER Santander, 16. (Gira). — La procuradora en Cortes de representación familiar por Santander, Carmen Cossio Escalante, internada desde hace varios días en el centro médico nacional Marqués de Valdecilla, aquejada de una grave enfermedad de páncreas, fue transportada en camilla al colegio electoral del Sardinero, donde le correspondía votar. La señora Cossio puso en peligro su vida por las horas que estuvo sin el cuidado propio de la clínica para poder depositar su voto en las urnas. Por otra parte, una anciana ciega, vecina de la localidad labanega de Camaleón, recorrió a pie 18 kilómetros para depositar su voto. En la noche anterior había escuchado al presidente señor Suárez y tomó la firme decisión de acudir a las urnas dando su «sí» al presidente en el momento de depositar la papeleta. «Yo creo que permite hacer la reforma política sin traumas. Y ha demostrado lo poco que ha calado en el pueblo la propaganda abstencionista». Higinio Pérez-Arce Arce Presidente del Partido Laborista «Nuestro gran pueblo español, católico durante tanto tiempo de in-gobernable, ha dado un voto de plena confianza al Gobierno. Ahora, el Partido Laborista espera que el Gobierno cumpla lo prometido y, con la colaboración de todos los partidos políticos, se estudie la nueva ley electoral que ha de dar paso a la democracia». FERNANDO SUAREZ «Me parece un resultado muy satisfactorio que pone de relieve que la característica predominante en el país es la moderación, no sólo por el resultado, sino también por el civismo de la jornada. Tengo gran confianza en que esta vez se consolide una democracia apacible».

Los líderes políticos opinan sobre el resultado del REFERENDUM

(Viene de primera página) grado por unos y otros procedimientos, supone un paso más en la ruina de nuestras instituciones políticas y en la destrucción del régimen nacido del 18 de julio, así como la pérdida rapidísima de los logros positivos que con él se alcanzaron. Ahora tratará de acelerarse el caos social y la erosión económica a fin de que se cumplan, conforme a la consigna de Lenin, las condiciones objetivas necesarias para la revolución bolchevique. «Tremenda responsabilidad la de El periódico de PALENCIA para los palentinos TODA LA INFORMACION DE NUESTRA CIUDAD Y PROVINCIA, EN EL DIARIO PALENTINO-EL DIA DE PALENCIA CON LA ACTUALIDAD DEPORTIVA, LOCAL, NACIONAL Y MUNDIAL PRECIO: 10 pesetas SUSCRIPCION: 250 pesetas al mes ESTE SIEMPRE BIEN INFORMADO, LEYENDO DIARIO-DIA Blas Piñar López Fuerza Nueva El poder tiene muchos resortes para conseguir lo que quiere, y en este caso, los empleó sin excepción. De cualquier forma, el «sí» lo

coincide con la atención sobre los graves problemas no resueltos, que allí existen. Fernando Alvarez de Miranda Partido Popular Demócrata Cristiano «Hay que felicitar al Gobierno y a todos los que somos partidarios del periodo constituyente. Mi única advertencia es que no se emborallen con el triunfo lo que tienen que administrar». «Lo más importante ha sido el pequeño número de votos negativos, ya que tanto los afirmativos como las abstenciones crean que son partidarios también de la reforma política». Enrique Tierno Galván Partido Socialista Popular La oposición democrática puede estar optimista, especialmente la izquierda. No se debe identificar plenamente ese 25 por 100 de abstenciones con la izquierda del país, ni con la oposición democrática, ya que el Referéndum se ha celebrado bajo unas condiciones anormales, en primer lugar, porque no se han cumplido los requisitos mínimos de libertad y porque el Gobierno ha sido el protagonista del Referéndum, algo extraño en este tipo de consultas. De cualquier forma, las abstenciones son el testimonio de una gran fuerza de la oposición, que se ha limitado a recomendar esta postura. De haberse dedicado de lleno a esta tarea, el resultado habría sido muy otro. Pero la oposición ha sabido templar su conducta y adecuarla a las circunstancias: ha dado un testimonio de madurez y de comprensión de los problemas nacionales. Si hay elecciones limpias, son garantías democráticas suficientes en el proceso electoral y una buena ley electoral, la oposición puede ir a las elecciones con garantías. Blas Piñar López Fuerza Nueva El poder tiene muchos resortes para conseguir lo que quiere, y en este caso, los empleó sin excepción. De cualquier forma, el «sí» lo

Modelación para Ayuntamientos —I. Gráficas AGUADO, Mayor, 98

Trofeo Navideño de Ajedrez y Trofeo Navideño de Tenis de Mesa

Convocados por la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Provincial de la Juventud y desarrollados a través de sus respectivos Comités Escolares e Infantiles.

BASES:
Primero: Categorías y edades:
 Se celebrará este Torneo en las siguientes categorías:
 a) Alevín: Nacidos en los años 65-66.
 b) Infantil: Nacidos en los años 64-65.
 c) Cadete: Nacidos en los años 63-64.
 d) Juvenil: Nacidos en los años 62-63.
Segundo: Fechas y horas:
 Durante los próximos días 27, 28 y 29 de diciembre de 1976, de 10 a las 13.30 horas.
Tercero: Lugar:
 Todos los encuentros de tenis de mesa se celebrarán en los días y fechas señalados en el Polideportivo Municipal.
 Las partidas de ajedrez, se jugarán en los días y fechas señalados en la Delegación Provincial de la Juventud.
Cuarto: Sistema de competición:
 El torneo se jugará por el siste-

ma de eliminatorias, previo sorteo entre los participantes inscritos.
Quinto: Participantes:
 El presente torneo de ajedrez y tenis de mesa es abierto a todos los chicos sea cual sea su procedencia: clubes, centros de enseñanza, sociedades deportivas, OJE, asociaciones juveniles, parroquias, barrios, etcétera.
Sexto: Inscripciones:
 Todo club, centro, etc., que desee inscribir a algún participante en los presentes torneos, deberá enviar el boletín de inscripción establecido, debidamente cumplimentado, a esta Sección de Actividades Deportivas, antes del 21 de diciembre de 1976.
Séptimo: Normas complementarias:
 Cualquier consulta, información, etcétera, que se desee se puede efectuar a la Delegación Provincial de la Juventud —Sección de Actividades Deportivas— (Calle Onésimo Redondo, 8, tercera planta, teléfono, 711.897).
 Todos los participantes vendrán provistos de material para la práctica de estos deportes. Los participantes de ajedrez, que sean del mismo club, centro, etc., vendrán provistos de un tablero para cada dos jugadores.

Trofeo Navideño de FUTBITO

Convocado por la sección de actividades deportivas de la Delegación Provincial de la Juventud y desarrollado a través de su comité de fútbol escolar e infantil.
BASES:
PRIMERA — Categorías y edades:
 Se celebrará este torneo en una sola categoría, la de Alevines, niños nacidos en los años 1966-1965.
SEGUNDA — Fechas y horas:
 Durante los próximos días 27, 28, 29 y 30 de diciembre de 1976 de diez a trece horas.
TERCERA — Lugar:
 Todos los encuentros se celebrarán en los días y fechas señalados, en el Polideportivo Municipal.
CUARTA — Sistema de competición:
 El torneo se efectuará por el sistema de eliminatoria, previo sorteo entre los equipos inscritos.
QUINTA — Participantes:
 El presente torneo de fútbol, es abierto a

todos los equipos sea cual sea su procedencia: Club, Centros de Enseñanza, Sociedades Deportivas, OJE, Asociaciones Juveniles, Parroquias, Barrios, etc., y en general a todos aquellos que se constituyan expresamente para participar en el mismo.
SEXTA — Inscripciones:
 Todo Club, Centro, Entidad, etc., que desee participar en el presente Trofeo Deportivo Navideño de Fútbol, deberá enviar el boletín de inscripción establecido debidamente cumplimentado, a esta sección de actividades deportivas, antes del 21 de diciembre de 1976.
SEPTIMA — Normas complementarias:
 Cualquier consulta, información, etc., que deseen, se puede efectuar a la Sección Provincial de la Juventud a la Sección Provincial de Actividades Deportivas (Calle Onésimo Redondo, 8, tercera planta, Teléfono 711.897).

La directiva del Atlético de Madrid no acepta la dimisión de LUIS

El entrenador alega «RAZONES FAMILIARES» PARA SU CESA

Madrid, 15. (Aifil). — Aunque comenzó el torbellino, como vulgarmente se dice, Luis cesará como entrenador del Atlético de Madrid, según ha informado a Aifil el mister del actual campeón de Copa.
 Problemas particulares y familiares exigen al entrenador a la dimisión, según Luis Aragonés al explicar los motivos de esta decisión. Según Luis el pasado lunes habló con el presidente del Atlético de Madrid, Vicente Calderón, para manifestarle que no podía seguir, porque necesitaba estar al lado de su familia, que necesita su presencia y su ayuda.

«El presidente me dijo que lo pensase, porque estaba contento de mi labor, pero para mí es más importante mi familia en estos momentos», manifestó Luis Aragonés.
 También dijo que después de 14 años de estar en el Atlético de Madrid, primero como jugador y después como entrenador, ha demostrado siempre su cariño al club, entregándose totalmente a su trabajo para bien del equipo.
 «Así lo ha reconocido el presidente que me ha dado toda clase de facilidades, pero ahora se necesita más mi presencia en casa».

Sigue la mejoría de Ricardo Zamora

Barcelona, 15. (Aifil). — Continúa la paulatina mejoría en el estado del que fue gran figura del fútbol español, Ricardo Zamora, intervenido de una afección prostática el pasado día 7.
 En la clínica Santa Fe, donde se encuentra internado, informan que su estado es satisfactorio por esa evolución favorable del proceso postoperatorio. Recibe ya visitas en su habitación, destacando hoy la del presidente de la Federación Española, don Pablo Porta.
 Hoy se le quitó la sonda con que evacuaba la orina, sin que por ello haya experimentado la menor molestia.

Luis no sabe cuando dejará el Atlético, toda vez que este equipo está buscando en la actualidad el hombre que lo reemplace, pero cree que esta cuestión se resolverá de inmediato.
 «Porque en todo momento el presidente me ha ayudado y le debo agradecimiento».
EL ATLÉTICO DE MADRID NO ADMITE EL CESA
 Madrid, 15. (Aifil). — A última hora de la tarde de hoy, se reunió la junta directiva del Atlético de Madrid, que hizo pública la siguiente nota informativa:
 «La Junta Directiva del Club Atlético de Madrid, en su reunión extraordinaria convocada urgentemente para estudiar y pronunciarse sobre la dimisión presentada por Luis Aragonés Suárez como entrenador del club, se acordó por unanimidad no aceptar dicha dimisión, ratificando su confianza y requiriéndole el cumplimiento del contrato establecido, reconociendo las importantes razones de orden personal y familiar que le impulsaron a formular dicha dimisión».



CUARTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

DON SATURNINO DUQUE VILLAR

(Guardia Civil retirado)

QUE FALLECIO EN RENTERIA EL DIA 13 DE DICIEMBRE DE 1972

Confortado con los Auxilios Espirituales

— D. E. P. —

Su desconsolada esposa Germana Ruiz; hijos María, Marina, Josefa, Saturnino y Carmen Duque Ruiz; hijos políticos Arsenio de Bustos, José Sáez, Purificación Martínez e Isidoro Sánchez; nietos y demás familia,

Al recordar a sus amistades tan triste fecha, les suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

DEPORTES

PELOTA

De Lamo-Benito vencedores del "III Trofeo Comercial Landa" Lucio-Apesteguía vencieron en segunda categoría

En la mañana del pasado domingo día 12, se disputaron en el frontón de «Campo de la Juventud» los encuentros de pelota —modalidad de pelota— correspondientes a las finales del «III Trofeo Comercial Landa» que, como en ediciones anteriores, ha patrocinado dicha entidad comercial palentina.
 Ya poco antes de comenzar los encuentros se hallaba el frontón repleto de un numeroso grupo de aficionados, registrándose al final de la mañana un lleno total.
 Resultó interesante y entretenido el primero de los partidos, que enfrentaba a las parejas finalistas del torneo de consolación (parejas eliminadas en la primera eliminatoria), en el que se enfrentaban Martín-González e Imaz-Ramos (este último por imposibilidad física de Palomino, herido en accidente el día anterior). Como quiera que hubo de sustituirse a Palomino por Ramos, el encuentro en un principio ya no tenía validez, puesto que automáticamente quedaban vencedores Martín-González. No obstante, se disputó este encuentro en el que se imponían Imaz-Ramos por el tanteo de 35-22 a sus juveniles rivales.



Los vencedores en ambas categorías, con los trofeos recibidos de manos de los patrocinadores, también presentes

phas de sus devoluciones, cuando no lograba conectar su golpe de muñeca raso, que casi siempre ponía en apuros a Lucio para restarlo, tenía que dejar la pelota «colgada» a medio frontón para que Apesteguía rematara el tanto con su potencia habitual. Sin embargo, Ayarza II, es, con todo, la más firme promesa de nuestros jóvenes «valeros», pese a que tenga que ir mejorando y perfeccionando algunas facetas de su juego, concretamente el saque. No sería justo olvidar, por otra parte, la cumplida actuación de Lucio (en cuyo haber particular registramos al menos tres tantos conseguidos, llevando la pelota casi al fondo de la cancha), animado y dirigido constantemente desde la banda por «Pachito», su preparador.
 Y así llegamos al plato fuerte de la jornada: la finalísima de primera categoría entre las parejas formadas por De Lamo-Benito y Goyo-Aramendia, en la que los primeros se impusieron a sus rivales por el tanteo de 35-27. El partido, pese a la indudable espectacularidad de algunos tantos y al equilibrado del marcador durante los dos primeros

tercios del mismo (iguales a veintidós tantos e incluso ventaja de 24-22 para Goyo-Aramendia), tuvo una mediana calidad, posiblemente debida a la rapidez de las pelotas. Pocas cosas más que añadir con respecto a este encuentro, únicamente resaltar la justa victoria de De Lamo-Benito, y destacar, dentro de la habitual línea de juego de los cuatro contendientes, la eficaz y muy bella labor, en ocasiones, del delantero Goyo que hoy culminó una completa actuación.
 Ni que decir tiene que la afición premio con sus cálidos y constantes aplausos el entusiasmo y buen hacer de todos los jugadores.
 Finalizado este partido, se procedió a la entrega de trofeos a los vencedores, presidida por don Nicanor Perea, uno de los socios de Comercial Landa, gran aficionado y jugador de pelota, su hijo Miguel Ángel Perea y por el presidente de la Federación Palentina, Ángel de Lamo, quien tuvo unas palabras de público agradecimiento hacia esta firma comercial palentina por su constante apoyo al deporte de la pelota.

Sanciones de la semana

Dos jugadores del At. Madrileño suspendidos por tres partidos y su entrenador, por cuatro

Madrid, 15. (Aifil). — El Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión correspondiente al día de hoy, ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:
PRIMERA DIVISION
 Jugadores (suspensión):
 Por un partido, Hervás Rivas (Hércules), India Guzmán (Zaragoza) e Idigoras Biloso (R. Sociedad).
 Club:
 Multar al R. Racing, por arrojarle alhondillas y objetos al terreno de juego.

SEGUNDA DIVISION
 Jugadores (suspensión):
 Por tres partidos, Moret Flaquer (Barcelona At.), por insultar al árbitro. Y por un partido, Arias Ríos (Tarrasa), por provocar a un contrario; Guzmán Núñez (Rayo Vallecano), por juego peligroso originario de lesión; Jiménez Almazán (Tenerife), Sánchez Mendoza (Calvo Sotelo), Pardo Pereira (Coruña) y Vero López (Gorbea), por acumulación de amonestaciones.
 Club:
 Multar al Levante y Huelva, por lanzarse alhondillas al terreno de juego, y al Tenerife, por arrojarle objetos resultando alcanzado un juez de línea.

TERCERA DIVISION
 Jugadores (suspensión):
 Por cinco partidos, Rodríguez Alta (Yeclano), dos, por agresión a un contrario; sin originar daño ni lesión y careciendo de antecedentes por actos de la misma naturaleza, y tres, por insultar al árbitro. Por tres partidos, Vivioso Aragonés (At. Madrileño) y Ríos Belmonte (At. Madrieno), por insultar a los componentes del equipo arbitral. Y por un partido, Platas Rodríguez (Torrelavega), Cámara Camacho (Touring), Espinosa Domínguez (Talavera), Aramburu Muruzulu (Lagun Onáiz), Alonso Frechilla (Mirandes), Cerdón Suárez (Calahorra), Esteban Gómez (Tarragona), Bertua Mauri (Lerida), Deogracia Gómez (Mallorca), González Gómez (Portuense), Martínez Domínguez (Orihuela), Camino Durán (Murcia), y Estrada Ruiz (Mérida), por acumulación de amonestaciones.
 Entrenadores (suspensión):
 Por cuatro partidos, Hernández Sánchez (At. Madrileño), por insultar a los componentes del equipo arbitral.
 Auxiliares:
 Amonestación y multa.
 Fuertes Rocas (Caudal), por formular observaciones al árbitro.
 Suspensión:
 Por cinco partidos, Fuertes Rocas (Caudal), tres por menospreciar públicamente la autoridad del árbitro, y dos, por menospreciar al mismo.
 Directivos (suspensión):
 Por dos meses, al delegado de campo del Naval, Linares Morante, por incumplir sus obligaciones al no colaborar en evitar las incidencias habidas.
 Clubs:
 Multar al Gandia, por arrojarle objetos al terreno de juego, al Mallorca y Gerona, por lanzarse alhondillas, al At. Madrileño, por igual motivo que los anteriores resultando alcanzado a un juez de línea y al Naval y Ponferradina, por incidentes graves del público, resultando agredidos los componentes del equipo arbitral.

BALONCESTO

Trofeo E. y Descanso de PALENCIA

El próximo domingo día 19, en el Campo de la Juventud, se celebrarán dos interesantes encuentros correspondientes a este trofeo, organizado por Educación y Descanso de Palencia.
 A las once de la mañana, comenzará el partido femenino que enfrentará al equipo Independiente Junior contra el Independiente Senior; en este partido se decidirá el vencedor del torneo, ya que las junior están imbatidas hasta el momento y tanto el equipo como la amplia derrota habría un triple empate entre estos dos equipos y el Blanca de Castilla Filippense.
 Este encuentro resultará muy interesante y a la vez será una buena prueba para estos equipos que pre-

tenden este año iniciar su andadura no sólo provincial en el deporte federado, como ha ocurrido hasta ahora sino en ámbitos regionales y por qué no nacionales, pues sabemos de su interés, dedicación y preparación.
 A las doce y media de la mañana se enfrentarán a su vez el Uppya Juvenil y el Inde, partido que ha causado cierta expectación por ver a esos dos equipos juveniles enfrentarse por primera vez y con miras al campeonato provincial.
 Tan sólo queda, pues, de jugar en este trofeo, la gran final masculina entre los ya eternos rivales baloncestísticos de la provincia: Independiente y Uppya, que se desarrollará en la próxima semana.



RESTAURANTE FELISAL

ABIERTO AL PUBLICO TODOS LOS DIAS

NUEVO ESTILO Y DECORACION
 ELEGANTE MOBILIARIO
 AMBIENTE SELECTO

HOTEL JORGE MANRIQUE

CALLE BURGOS, 8
 Teléfonos 72 26 00 y 72 28 00 (5 líneas)
 PALENCIA

La lesión de GARATE

Una insólita enfermedad sobre la que no hay aún diagnóstico

Madrid, 15. (Aifil). — José Eulogio Garate, delantero centro del Atlético de Madrid, padece una insólita enfermedad, inédita en el fútbol, que, según las informaciones que publican hoy diversos periódicos de Madrid, entre ellos el «As», «Informaciones» y «Pueblo».
 No se sabe la trascendencia que tendrá la lesión para el futuro de Garate como futbolista, puesto que ni aún los médicos que le asisten saben a ciencia cierta lo que es.
 Lo que sí puede decirse es que en el día de ayer, el jugador fue drenado por otro sitio en la rodilla izquierda, en la que se le produce una segregación purulenta, a consecuencia, al parecer, de una infección de hongos.

y periarticular en la rodilla. Se le administra un tratamiento focal y tenemos prevista una consulta con altas personalidades de la medicina». En la información de «Pueblo», Juan Manuel Gozalo pregunta: «¿tiempo para Garate?, a lo que el doctor contesta: «el jugador sabe perfectamente lo que ocurre. Sólo Dios puede saberlo. Yo soy optimista y creo que con el interés que ponemos todos, podemos pensar en que pronto podamos vencer la infección y recuperar a José Eulogio».

La lesión se la produjo el día 1 de febrero del presente año, en un encuentro jugado en el estadio Vicente Calderón frente al Elche. En dicho partido, Garate fue objeto de una entrada de los jugadores de los tacos de la bota del rival. Fue curado convenientemente en el vestuario al término del partido y, poco tiempo después, pareció quedar todo olvidado. Al iniciarse la actual temporada, Garate volvió a sentir molestias en la rodilla y se le tuvo que drenar la parte lesionada para que evacuara el líquido acumulado y disminuyera la inflamación, pero, sin recuperar por completo, ayer mismo hubo de hacerse un nuevo drenaje en otro punto de la rodilla.

SE COMUNICA

por medio del presente anuncio la disolución del Grupo Sindical número 5.564 de Portillejo, pudiendo reclamar los acreedores si les hubiera en el plazo de quince días a partir de la publicación de este anuncio. Lo que se hace público para general conocimiento

Portillejo, 17-12-1976.

El doctor Juan Garzaizabal, después de intervenir al jugador, declaró «Pueblo»: «En realidad, no podemos dar un diagnóstico exacto de la lesión que padece Garate. Es una situación inédita no sólo para el jugador de fútbol, sino que a pesar de haber consultado con los mejores especialistas españoles en la materia, no existe caso semejante alguno».

El fichaje del malaguiista ESTEBAN por el Barcelona

—El doctor Pardiñas, en un trabajo realmente sensacional, logró aislar el hongo y le dio el nombre de «Monosporium aiospermum».
 Sobre el futuro del jugador, Garzaizabal declaró al periódico vespertino: «Es difícil concretar el futuro de Garate. Se ha consultado a los mejores especialistas y unos son más optimistas que otros. Lo real es que Garate sufre en este momento una infección. No tiene supuración, gracias al tratamiento específico de este hongo con un antimicrobico se ha podido secar el absceso, pero tiene una tumeefacción perifocal».

Málaga, 15. (Aifil). — Se han dado a conocer los términos en que se llevó a cabo el traspaso de Esteban al Barcelona, en una rueda de prensa que el presidente del C. D. Málaga, José Ibañez Narváez, ha celebrado a primera hora de esta tarde con los representantes de los medios informativos malagueños.
 El Málaga percibirá por Esteban 10 millones de ptas. en efectivo, la participación del club azulgrana en la próxima edición del torneo internacional de fútbol «Costa del Sol» y la cesión de un jugador no determinado del Barcelona At.

SE NECESITA

matrimonio sin hijos para una finca en Madrid, el para cuidar jardín y ella atender limpieza.

Llamar teléfono 7340117, de Madrid.

Un Belén en el pico Tañuga

Lo instalará el Club de Montaña «Fuentes Carrionas», el domingo

Organizado por el Club de Montaña y Esquí «Fuentes Carrionas», que preside don Luis López-Abechucó Calvo, el próximo domingo día 19, habrá una salida-marcha de montaña al pueblo de Leres, en la montaña palentina, para instalar el Belén en el pico Tañuga de 1.980 metros de altitud, como en años anteriores. Tras instalarlo, se efectuará la bendición del mismo, cantos de villancicos y un brindis por la Pascua Cristiana.
 A este efecto, a las 7.30 de la mañana se saldrá de Palencia, invitándose a cuantos asociados y amigos, en general, de la montaña y de la Navidad que deseen asistir a este acto, se asocien al mismo.

bendición del mismo, cantos de villancicos y un brindis por la Pascua Cristiana.
 A este efecto, a las 7.30 de la mañana se saldrá de Palencia, invitándose a cuantos asociados y amigos, en general, de la montaña y de la Navidad que deseen asistir a este acto, se asocien al mismo.

INGENIERO TECNICO O PERITO INDUSTRIAL ELECTRICO

Para cubrir plaza en Empresa de Montajes Eléctricos.

Experiencia mínima de dos años en Montajes.

Enviar «curriculum vitae».

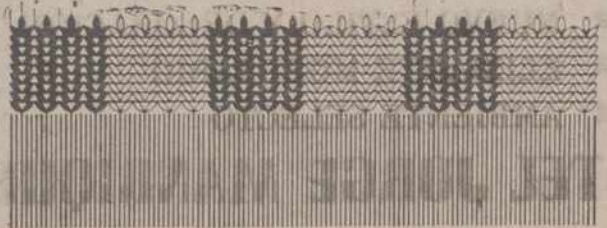
Reserva absoluta a colocados.

Apartado de Correos, 228. PALENCIA

Visado SEAF - FPO. Ref. 6.817

Una valiosa orientación para el AGRICULTOR

Producciones obtenidas con distintas variedades de cebada en ensayos realizados en Navarra



DATOS OBTENIDOS POR LA DIRECCIÓN DE AGRICULTURA Y GANADERÍA DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE NAVARRA Y PUBLICADOS EN SU BOLETÍN INFORMATIVO

La Dirección de Agricultura y Ganadería de la Diputación Foral de Navarra, viene prestando una gran atención a la introducción de nuevas variedades de trigo y cebada, consciente de la trascendencia económica que tiene la sustitución de las variedades tradicionales por otras nuevas, convenientemente elegidas. Así, durante la campaña pasada, al igual que en años anteriores, ha realizado un número considerable de ensayos comparativos de variedades de trigo y cebada. Los datos de estas pruebas revelan la importancia de esta labor y hasta que punto el agricultor puede mejorar el resultado económico de su explotación mediante un simple cambio de las variedades de semillas utilizadas.

Los rendimientos son realmente muy elevados. Debe aclararse que han sido realizados en una zona muy lluviosa, unos 900 mm. de promedio de precipitación anual, y que han sido ensayos con parcelas muy pequeñas, de 24 m², en las que los rendimientos son siempre más altos que en los campos de cultivo.

Como ejemplo, se reproducen a continuación los resultados de los ensayos con variedades de cebada de ciclo corto realizados en Llandun (Navarra) durante las campañas 1974-75 y 1975-76, y publicados en el Boletín Informativo de dicha Dirección número 298, del 23-8-76.

Rendimiento medio en los ensayos de 1975 y 1976 (KG/HA.)	
LÓGRA	5.087
HASSAN	4.982
HASSAN	4.559
Georgie	4.516
Trait d'Union	4.505
Abacus	4.472
Aurora	4.423
Wisa	4.335
Bido	4.192
D-1	4.035

Estos rendimientos son realmente muy elevados. Debe aclararse que han sido realizados en una zona muy lluviosa, unos 900 mm. de promedio de precipitación anual, y que han sido ensayos con parcelas muy pequeñas, de 24 m², en las que los rendimientos son siempre más altos que en los campos de cultivo.



Las cebadas LÓGRA y HASSAN son variedades producidas en España por SOCIEDAD PETROLIFERA ESPAÑOLA SHELL, S.A. y obtenidas por COMPANIA GENERAL DE SEMILLAS, S.A.

Para más información y condiciones de venta, dirijase a

S.P.E. SHELL, S.A.
P. de Zorrilla, 48, 10.C.
Teléfono: 23 39 49 - 72 49 99
Palencia

Distribuidor:
Cooperativa Provincial
Agropecuaria
Informes: Caja Rural*
(Oficina Principal y Delegaciones)
Teniente Velasco, 2 2º y 3º
Teléfono: 72 39 49 - 72 49 99
Palencia

Don _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____

Después de recibir información más amplia sobre las variedades de cebada, envíe este cupón a: apartado 652 de Madrid

El petróleo puede subir en torno al DIEZ por CIENTO

(Viene de primera página)

sarrollados, por lo que consideran como falta de entendimiento en Occidente hacia las necesidades del tercer mundo.

Los argumentos de los "Halcones" se han reforzado por el apazamiento del consejo industrial del diálogo "norte-sur" entre los países en trance de desarrollo y los industrializados. La reunión debió inaugurarse el miércoles en París.

Se espera que la decisión sobre precios se produzca esta tarde y no faltan opiniones que aseguren que finalmente Arabia Saudita acabará por aceptar la necesidad de un aumento de precios.

Según círculos diplomáticos iraníes, los ministros posiblemente eleven los precios para año nuevo en no más del 10 por 100.

FACTURA DE LA NUEVA SUBIDA DEL PETRÓLEO

Madrid, 16. (Cifra). — Una subida del 10 por 100 en el precio del petróleo ha de suponer para España un incremento de los pagos por este producto de 25.000 millones de pesetas, según un informe de "Documentos", que acaba de ser dado a conocer.

Un nuevo aumento de los precios de los crudos —dice el informe— supondrá graves dificultades para diversos países, muchos de los cuales no podrán pagar la subida prevista.

El poder de la "OPEP" ha quedado ostensiblemente mostrado por la subida de precios de los crudos desde 1973: un 40 por 100. Ello ha hecho transferir 100.000 millones de dólares desde las naciones consumi-

doras a las productoras, añade el informe del Banco de Bilbao.

También señala que la congelación de precios registrada desde hace unos meses desaparecerá probablemente en la reunión de Doha, Qatar, en la que podría acordarse un alza que variará entre el 10 y el 20 por 100, según el país que imponga su teoría.

Rusia vende a España mil tractores

Moscú, 16. (Efe). — Un contrato por la venta de 1.000 tractores ha sido firmado en Moscú entre la empresa española "Agrícola" y el "Tractorexport" soviético.

La partida que se suministrará a España en el año 1977 sobrepasa en dos veces y media la cantidad de tractores suministrada por la empresa soviética en el año actual.

El órgano del Comité Central del partido comunista "Sotsialisticheskaya Industria" que publica hoy la noticia, destaca que la URSS ocupa actualmente el tercer puesto en el mercado español de tractores.

En una entrevista a "Sotsialisticheskaya Industria" el director de "Agrícola", Francisco Bueno dijo que es muy optimista en cuanto a las perspectivas de relaciones comerciales con el "Tractorexport".

NOTA de SUCEOS

Mata a un compañero de trabajo y después se suicida

Una niña de 5 años, violada y muerta por un muchacho de 16 en Barcelona

Un francés se quitó la vida cortándose la femoral en los servicios de un bar gerundense

MATA A UN COMPAÑERO DE TRABAJO Y DESPUÉS SE SUICIDA

Palma de Mallorca (Cifra). — Dos empleados de unos grandes almacenes de esta capital han resultado muertos a consecuencia de una reyerta surgida entre ambos por motivos aún no determinados.

El vigilante jurado Gómez Rondón, de cincuenta y seis años de edad, casado, se enfrentó con el escaparatista Pedro Marcero Rodríguez de 26 años, también casado, al que difamó en presencia de todos los compañeros de trabajo. En el curso de la riña entre ambos, el primero de ellos empujó la pistola y disparó varios tiros, a quemarropa, contra su oponente. A continuación volvió el arma contra sí y se suicidó.

El suceso ha causado la natural extrañeza entre todos los empleados de los almacenes, puesto que Juan Gómez era considerado como un hombre pacífico y cabal. Algunos de los dependientes del establecimiento han afirmado que Marcero era miembro activo del Partido Comunista Español.

El suceso ocurrió en el momento que habían sido motivos políticos los que provocaron el incidente que pudo achacarse a un momento de arrebatado.

NINA VIOLADA Y MUERTA

Barcelona. (Cifra). — Una niña de cinco años fue violada y muerta por un joven de 16 años, con claras tendencias oligofrénicas, según informa hoy "Mundo Diario".

El dramático suceso se ha registrado en la calle de San Jerónimo, una estrecha calle del Distrito 5.º, cercana al Barrio Chino. La pequeña había desaparecido de su casa veinticuatro horas antes, y sus familiares iniciaron la búsqueda, que dio lugar a la muerte de la niña bajo de la cama del citado muchacho, quien residía con su madre.

El presunto autor del asesinato ha sido ingresado en un Centro Psiquiátrico, mientras se siguen las diligencias del caso.

SUICIDIO DE UN SUBDITO FRANCÉS

Gerona (Cifra). — El subdito francés Max Jean Claude Helibès, de 25 años de edad, fue hallado cadáver en los servicios del bar "La Tietan", de esta capital.

Según se ha podido saber el citado individuo se quitó la vida cortándose con una navaja la femoral y fue encontrado en un gran charco de sangre en el suelo del citado servicio.

Max Jean Claude Helibès residía en la calle Boulevard de la Paz, número 18, en la localidad francesa de Courbevoie.

MUEREN ENTERRADOS TRES OBREROS

París (Efe). — Un accidente causó la muerte esta tarde en Nanterre (cerca de París) de tres obreros, dos portugueses y un francés, que quedaron enterrados al hundirse un muro.

Este muro, de altura de 10 metros de alto y 1,5 metros de ancho, no había sido apuntalado al iniciarse los trabajos; otros trabajadores que también habían sido enterrados pudieron ser salvados por los equipos de socorro.

DETENCIÓN DE DOS IMPLICADOS EN UN ATROCO

Barcelona. (Cifra). — Dos de los presuntos implicados en un asesinato a mano armada, cometido el pasado día 3, en la empresa "Bestine Producción Española S.A.", han sido detenidos por la policía que siguió su pista a través de una furgoneta abandonada por los atacadores.

El robo lo cometieron tres individuos enmascarados, que se presentaron en las instalaciones de la citada empresa, en la avenida del Generalísimo, 468, y, tras intimidar al vigilante nocturno, con las armas que esgrimían, se apropiaron de 183.000 pesetas en efectivo, 10.000 pesetas en libras esterlinas, una calculadora, dos portátiles de otro y efectos por valor de 270.000 pesetas.

Pero al darse a la fuga precipitadamente los atacadores abandonaron una furgoneta, en cuyo interior fue encontrada la caja fuerte que habían robado a la empresa y que contenía 1.500.000 pesetas en efectivo y 1.800.000 en talones, así como un revólver de calibre 38.

Seguiente el rastro de la furgoneta, se identificó a quien la había alquilado procediendo a su interrogatorio; el citado individuo, Antonio María Claret Galvany, confesó haber alquilado la furgoneta y comprado parte de los útiles utilizados después en el asalto, para hacer un favor a dos individuos de raza negra que convivían con él en su domicilio, pero negó haber tomado parte en el robo. Poco después la policía localizó en un hotel de Castelldefels a Dionisio Herrera González, quien reconoció haber participado en el robo a mano armada, en unión de otros dos individuos, que la policía sigue buscando. En poder de Herrera González estaba el automóvil de Claret Galvany, y también disponía de documentación falsificada en la República de Ghana, donde aparecía la foto del detenido con el nombre de Kojo Bay.

POLICIA ATROPELLADO POR UN COCHE

Valencia (Cifra). — Un inspector del Cuerpo General de Policía resultó con lesiones muy graves

—aunque todavía sin diagnóstico definitivo—, al ser atropellado al rodear de las dos de la tarde, por un automóvil que se dio a la fuga.

La víctima es Francisco Reilo

Alonso, de 50 años, el cual, cuando cruzaba la calle del Doctor Oloriz, fue alcanzado por un automóvil, que le arrolló y lanzó debajo de otro coche, dándose a la fuga sin detener la marcha.

Amollo debate sobre el partido comunista en España

El ministro de HACIENDA presentó en las Cortes los Presupuestos del Estado-1977

Del Cacho, Escudero Rueda y Esperabé defendieron sus enmiendas a la totalidad

Madrid, 16. (Cifra). — Los principales rasgos del presupuesto para el año 1977 son el equilibrio entre el establecimiento y el crecimiento, la contención del gasto consuntivo y el esfuerzo inversor, ha dicho el ministro de Hacienda, Eduardo Carrillo, en la presentación de los presupuestos generales del Estado para 1977 ante la correspondiente comisión de las Cortes Españolas.

El ministro comenzó su intervención a las 5.10 de la tarde en la sesión de la Comisión de Presupuestos realizada bajo la presidencia del titular de la Cámara legislativa, Torcuato Fernández Miranda. Tras saludar a los procuradores el señor Carrillo comenzó su exposición refiriéndose al deseo compartido plenamente por el Gobierno de que el Proyecto de Ley General Presupuestaria quede incorporado a nuestro Código legislativo.

La intervención del ministro duró media hora. Seguidamente abandonó la sesión acompañado del presidente de las Cortes. La Comisión inició el estudio del Proyecto de Ley.

PERALTA ESPAÑA

Un amplio debate sobre el tema de partido comunista ha tenido lugar al reanudar la sesión de la Comisión de Presupuestos de las Cortes Españolas, tras la intervención del ministro de Hacienda.

En primer término el señor Peralta protestó por el reparto muy tardío de la documentación correspondiente al Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado. Dijo después que había repartido entre los procuradores y periodistas asistentes una nota con su ruego al Gobierno sobre la presencia de Santiago Carrillo en España, ruego elevado a la Presidencia de las Cortes con fecha 26 de noviembre y que todavía no ha sido publicado en el "Boletín Oficial de las Cortes", hecho por el que expresó también su protesta y dijo que de seguir así, la publicación de los ruegos con varios meses de retraso podría suceder que cuando el Gobierno conteste, Santiago Carrillo tenga ya su pasaporte y el Partido Comunista esté legalizado.

En primer término la nota del Ministerio de la Gobernación en torno a Santiago Carrillo, pero dijo que esa nota debía haberse hecho pública dos meses antes.

ESCUDEIRO RUEDA

Intervino después el procurador familiar por Guipúzcoa Manuel María Escudero Rueda, quien dijo que no era ninguna novedad el proyecto en el reparto de documentación y por otra parte, que no veía a ningún representante del ruego del señor Peralta, ya que si el Gobierno no le ha contestado hay que hacer constar que esta ha sido una

idea anterior don muchos de los procuradores.

Dijo después que está por decidir la legalización u otra fórmula para que el Partido Comunista pueda activamente en los asuntos de España, que él desea que intervenga para que se manifieste con el peso real que tenga y añadió que incluso invitaba a Ramón Tamames a ser ministro de Hacienda de un futuro Gobierno a ver qué hacía.

ESPERABÉ DE ARTEAGA

El procurador familiar por Salamanca, Jesús Esperabé de Arteaga, tras señalar que la falta de información y el retraso en la contestación a los ruegos no es nuevo, dijo que en cuanto a la protesta por la presencia de Santiago Carrillo en Madrid, lo que interesa es que el Gobierno busque un procedimiento para que el partido comunista pase por las urnas, ya que lo que cree es que no hay que pasar a ninguno de los principales militantes por las armas, pero sí por las urnas.

Insistió en la necesidad de no mantener el sistema de que los miembros más cualificados del partido comunista estén entre "Fantomas" y "El Comendante"; lo que hay que hacer es clarificar la cuestión y que el partido comunista se reconozca.

Por último, se preguntó si no searian las Cortes un poco culpables de esta situación por haber tipificado en el artículo 172.5 del Código Penal, ideologías en lugar de delitos.

TURNOS DE ENMIENDANTES

En el turno de defensa de enmiendas a la totalidad hablaron los se-

ñores Madrid del Cacho, Escudero Rueda y Esperabé de Arteaga.

El señor Madrid del Cacho lamentó no haber merecido el honor de ser adscrito a la Comisión de Presupuestos y calificó su intervención como una testamento presupuestario. Dijo que España atraviesa el momento más grave de su economía desde 1959 y que estamos prácticamente en la bancarrota, de la que sólo se sale con medidas de austeridad. El primer Gobierno democrático —dijo— no tendrá más remedio que ir a la estabilización. Terminó diciendo que pensaba poner a votación su enmienda a la totalidad del proyecto.

El presidente de la Comisión, señor Pinilla, después de lamentar la no adscripción del señor Madrid del Cacho y elogiar su actividad parlamentaria, dio la palabra al señor Escudero Rueda, quien comenzó pidiendo de relieve la necesidad de llegar a un pacto entre todas las fuerzas sociales, antes de que termine la transición política, para evitar el descalabro económico.

Las medidas económicas adoptadas —dijo— contemplan solo tres soluciones técnicas aisladas y no comprometen a la sociedad en la solución de los problemas más perennitarios, que son la inflación y el desempleo y que sólo se solucionarían mediante medidas de austeridad friccionando el gasto público, rebajando las aspiraciones de todos y controlando los costos de producción.

Finalmente en el turno de enmiendas a la totalidad intervino el señor Esperabé de Arteaga, quien empezó diciendo que el proyecto, aunque necesario es inoportuno, porque cuando se acata devolver la soberanía al pueblo, es dudoso que las Cortes actuales estén legitimadas para aprobar una ley como la de presupuestos.

El señor Esperabé calificó de necesaria la reforma administrativa que deberá afectar, dijo, a los tres Ministerios militares, existentes solo en España y en Brasil y a la Secretaría General del Movimiento, Relaciones Sindicales e Información que sólo existe en España. Calificó al señor Esperabé a este proyecto de inflacionista, antisocial y regresivo y pidió por último su devolución al Gobierno, seguida de la prórroga de los presupuestos vigentes hasta que se constituyan las nuevas Cortes.

A continuación contestó a los tres enmiendantes a la totalidad la ponencia por medio de Salvador Serrest.

La sesión se levantó poco después de las diez de la noche. Después de que fueran puestas a votación las enmiendas a la totalidad de los señores Escudero y Esperabé, que fueron rechazadas cada una de ellas con dos votos a favor (los de los propios enmiendantes) y 23 en contra.

Contra instalaciones de radio y televisión

Atentados terroristas en el País Vasco

San Sebastián, 16. (Cifra). — A las 1.30 horas de la madrugada de hoy, han hecho explosión dos artefactos en la estación de radio de Choroitiqueta, propiedad de la Compañía Telefónica, que alberga los radiocanales de San Sebastián, Pamplona y el de Bilbao-San Sebastián-Barcelona.

A consecuencia de las explosiones, el edificio resultó seriamente dañado, quedando afectado el guionista de la estación, así como el equipo de fuerza (rectificador, batería y grupo).

No se han registrado comunicaciones totales, aun cuando las ruinas de Vascongadas y Pamplona-Barcelona sufrieron la interrupción de un 25 por ciento de sus enlaces, teniendo que ser encaminadas por otras vías.

Dada la hora en que se produjo la avería, el servicio, restablecido totalmente a las nueve de la mañana, no se vio afectado en ningún momento.

CONTRA REPETIDORES DE TELEVISION

San Sebastián, 16. (Cifra). — Esta madrugada han sido objeto de atentados terroristas los repetidores de televisión de San Marcos, propiedad del Ayuntamiento de Pasajes, Arriate, del Ayuntamiento de Elbar y Mondragón, del Ayuntamiento de esta localidad.

Los servicios técnicos correspondientes trabajan desde las primeras horas de la mañana en la reparación de los citados repetidores, para que pueda quedar restablecido el servicio en las zonas de su influencia.

VOLADA LA ESTACION DE CHOROTIQUETA

San Sebastián, 16. (Cifra). — El repetidor de televisión de San Marcos, propiedad del Ayuntamiento de Pasajes, no ha sido volado la pasada madrugada en un atentado terrorista, en contra de lo que se creyó en un principio.

La confusión tiene origen en la proximidad de estación de San Marcos, propiedad de la Compañía de Radio de Choroitiqueta, que sí ha sido volada la pasada madrugada, al igual que los repetidores de televisión de Arriate y Mondragón.

DESTRUIDO EL REPETIDOR DE SANTURCE

Bilbao, 16. (Cifra). — Un atentado terrorista ha destruido totalmente el repetidor de televisión U. H. F. instalado en el Monte Serantes y propiedad del Ayuntamiento de Santurce.

Este repetidor cubre las localidades de Santurce, Portugalete y parte de la comarca de las Encartaciones, en la parte occidental de la provincia de Vizcaya.

Como consecuencia de la explosión, ocurrida en la madrugada de hoy, el repetidor ha quedado totalmente destruido y será necesario reponerlo por otro que va a ser traído de Madrid.

MIGUEL MIHURA, nuevo académico de la LENGUA

Madrid, 16. (Cifra). — Miguel Mihura ha sido elegido hoy nuevo académico de la Real Academia Española. La candidatura de Miguel Mihura, aceptada por los académicos de la Real Academia Española durante la sesión que se ha celebrado esta tarde, fue presentada por Pedro Lain Entralgo, Joaquín Calvo Sotelo y Manuel Halcón.

El nuevo académico es uno de los autores de teatro y guionista de cine más conocidos y de mayor éxito popular en España durante los últimos treinta años. Está en posesión de diversos premios teatrales —entre ellos, ha recibido en tres ocasiones el premio nacional de Teatro— y ha dirigido diversas revistas de humor, como el semanario "El Compadre", del que fue fundador.



Don Juan Sancho Pérez

(Industrial de Osorno)

Que falleció el día 10 de diciembre de 1976

Después de recibir los S. S. y la Bendición de Su Santidad

— D. E. P. —

Funeral, sábado día 18, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de "Ntra. Sra. de la Asunción", de Osorno.

Su esposa Satur Esteban Marín; hermanos; hermanos políticos; sobrinos; sobrina MARIA SANTOS DE MIGUEL y ESTEBAN; parientes y amigos, les ruegan su asistencia. Por lo que quedarán eternamente agradecidos.

LA CONDUCCION DEL CADAVER, TUVO LUGAR EN EL PANTEON FAMILIAR DE AMUSCO.

Vertical text on the right margin, likely a list of names or a sidebar, partially cut off.

LETRAS DE LUTO

En la ciudad salmantina de Ciudad Rodrigo ha fallecido, a la avanzada edad de 90 años, y confortado con los Santos Sacramentos, don Santiago Vegas Arraiz.

Su muerte ha producido hondo pesar no solo entre sus familiares y los numerosos amigos con que contaba, sino asimismo en toda la comarca burgalesa, e incluso en toda la provincia charra. Hombre dotado de un carácter abierto y afable, ejerció en Ciudad Rodrigo su profesión de farmacéutico, y junto a su competencia profesional sanitaria estuvo siempre la gran medicina espiritual de su bondad y de su cordialísima dedicación a todos los pacientes. Hombre de grandes inquietudes literarias, fue un auténtico autodidacta, siendo nombrado en 1912 correspondiente de «El Atlántico» de Salamanca, en Ciudad Rodrigo; era, pues, el «decano» de los correspondientes locales en periódicos de provincias. Fundamentalmente escribía sus crónicas burgalesas en el «Diario» de Salamanca, como premio a esta dedicación en 1961 fue nombrado cronista oficial de Ciudad Rodrigo, y el Ayuntamiento de la historia y arte le concedió últimamente la Medalla de la Ciudad, que le fue entregada, a título postumo, sobre el ataúd, antes del sepelio.

Testimoniamos nuestra condolencia a su esposa dona Lucía Hernández Picado; hijos Santiago, Conchita, Luis, Teresa, José Antonio y Pilar Vegas Hernández; hijos políticos, especialmente a Adolfo Vidal (corresponsal de DIARIO DIA en Torquemada), nietos y demás familia.

Se cumple el cuarto aniversario del señor don Saturnino Duque Villar, que falleció en Rentería el 13

de diciembre de 1972, confortado con los Auxilios Espirituales.

Se renuevan los sentimientos de dolor, ya que durante su vida se había granjeado el afecto de todos los que le conocieron y trataron, por su afable trato, su sentido de la disciplina y del servicio, así como por su entrega en la actividad profesional de Guardia Civil.

Roteramos nuestra condolencia a su esposa Germaña Ruiz; hijos María, Marina, Josefa, Saturnino y Carmen Duque Ruiz; hijos políticos Arsenio de Bustos, José Sáez, Purificación Martínez e Isidoro Sánchez; nietos y demás familia.

El señor don Juan Sancho Pérez falleció el día 10 de diciembre de 1976, después de recibir los Santos Sacramentos.

Durante su vida se distinguió por su hombría de bien y su natural sentido y bondadoso, granjeándose el afecto de todos los que le conocieron y trataron. En posesión de un carácter afable y un trato cordial, contaba numerosos afectos y amistades, habiendo sido muy sentida su muerte.

Hacemos llegar nuestro pésame a su esposa Sator Esteban Martín; hermanos: hermanos políticos: sobrinos; sobrina María Santos de Miguel y Esteban; parientes y amigos.

SPAR PREMIA AL AMA DE CASA



La señora doña Maruja Iglesias Ramos, domiciliada en Barrio Francisco Franco, Grupo 205, núm. 10, ha sido agraciada en el establecimiento de don Indalecio Pérez Martínez, Paseo Victoriano Macho, 36, de Palencia, con el PREMIO SPAR, que semanalmente se sortea en la Emisión «La Voz de Palencia». —Musical 15—, a las 10'05 de la mañana.

SPAR SIEMPRE DA MAS

LA VIDA EN LA REGION

Se celebró en Avila el XI Día de la Lengua Hispánica

Se hará en Segovia un estudio de las aguas subterráneas de la cuenca del Duero

AVILA

SE CELEBRÓ EL XI DÍA DE LA LENGUA HISPÁNICA.—Como otros años, la Institución de Investigaciones y Estudios Abulenses «Gran Duque de Alba», dependiente de la Diputación Provincial y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, celebró el pasado martes la festividad de San Juan de la Cruz, declarada por decreto del Ministerio de Información y Turismo Patrono de los poetas de habla hispánica.

La jornada de actos, que transcurrió muy brillante, comenzó en Fontiveros, pueblo natal del Doctor Extático, concelebrando una

misa el Prelado de la Diócesis con otros doce sacerdotes y religiosos. Por la tarde, en la Casa de Cultura de Avila tuvo lugar un acto académico que presidió S. A. R. don Alfonso de Borbón Damién, presidente del Instituto de Cultura Hispánica, en el que profesionales especializados de España e Hispanoamérica contribuyeron al enriquecimiento y expresión de nuestro medio lingüístico de expresión.

LEON

UN BUSTO DEL REY EN LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL.—Un busto de S. M. el Rey don Juan Carlos I. será instalado en la Diputación Provincial, en el salón de sesiones. Es obra del escultor leonés Marino Amaya, quien lo hizo expresamente para el fin que la Diputación Provincial ha sido destinado.

LOGROÑO

LA CÁMARA DE COMERCIO ADQUIERE CUATRO PLANTAS DE UN NUEVO EDIFICIO EN CONSTRUCCIÓN.—La Cámara de Comercio e Industria de Logroño ha adquirido cuatro plantas (del quinto al octavo piso, inclusive), de un nuevo edificio que construye la Caja de Ahorros de Zaragoza junto al Hotel Carlton.

SANTANDER

FESTIVAL DE ZARZUELA.—Hoy se celebra en el Cinema de esta capital el anunciado Festival de Zarzuela, en el que participarán decenas de figuras del canto. El festival se organiza con objeto de recaudar fondos para la construcción del nuevo Asilo de la Caridad. Entre los participantes figura el Orfeón Cantabro, compuesto de la Defensora de la Naturaleza. En la sesión de esta noche, por primera vez y bajo la dirección del padre José María Ibarbide van a interpretar zarzuelas y ópera.

SEGOVIA

ESTUDIO DE LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS DE LA CUENCA DEL DUERO.—Entre las comisiones de trabajo que figuran en el Consejo Económico-Social de la Cuenca del Duero, se encuentra la de Defensa de la Naturaleza. En la sesión de esta noche, por primera vez y bajo la dirección del padre José María Ibarbide van a interpretar zarzuelas y ópera.

ZAMORA

LA FRONTERA SE ABIRÁ EL DÍA 20.—En Famoselle reina mucha alegría por la apertura del paso fronterizo con Portugal, que se llevará a cabo el día 20. Los vecinos de la zona, hacen ya sus proyectos, en buena parte, para celebrar el acontecimiento, como es visitar los pueblos hermanos de Portugal, incluso Braganza y conocer mejor esas tierras que tienen para los zamoranos grandes vínculos amistosos. Parece ser que en los pueblos de Portugal cercanos a esta frontera, también se hacen planes para pasar a España en los días de tal apertura fronteriza, que será desde el 20 de diciembre hasta el 8 de marzo.

VENDO partida cebada caballar y pajas de paja cebada, cantidad. Jesús Villamentero.

VENDO novilla recién parida y remolacha forrajera. Cayo Villaur. Calzada de los Molinos.

Vehículos

VENDO remolque 2 toneladas, casi nuevo, para un ganado solo. Torquemada. Pedro Calleja Antón.

VENDO tractores Ebro, 2 Super 55, un 160, un Lanz 40 HP., un remolque 10.000 kilos, otro de 3.500 kilos y aperos. Honorato Alonso. Frechilla.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo, cabina cerrada y remolque. Finca «El Valle», carretera Autilla, Kilómetro 3.

VENDO Ebro 160-D, doble embrague, buen uso. Aniano González. Magaz.

VENDO moto Ossa exploren, 250, nueva. Alfonso Serra. Teniente Velasco, 14. Tlfno. 723587.

OPORTUNIDAD! Por compra de otro mayor, se vende tractor Super Ebro, recién estado. Tratar con Juan Domínguez, en Abastillas (Palencia).

VENDO John-Deere 2.020, como nuevo,

Cinco muertos en los últimos días OLA DE VIOLENCIAS EXTREMISTAS EN ITALIA



ROMA. — La foto está tomada después del tiroteo originado cuando un grupo de bandidos que esperaban en la furgoneta blanca, atacaron al oficial de la brigada antiterrorismo Alfonso Noce que viajaba en el coche blanco. El conductor de este coche resultó muerto. En el centro el cuerpo de uno de los bandidos que también murió. Alfonso Noce, objeto del ataque está en el hospital pero su estado no reviste gravedad. (Telefoto APE-UEP/PA PRESS).

Paris, 16 (Efe). — Italia es desde hace unos días escenario de acciones violentas de todo tipo, con enfrentamientos entre organizaciones de extrema derecha y extrema izquierda, además de enfrentamientos entre policías y terroristas que han causado ya cinco muertos.

A partir de la pasada semana, se incrementaron los atentados a diversas sedes del Partido Comunista y del «Movimiento Social Italiano» (extrema derecha).

Cinco botellas incendiarias fueron lanzadas esta mañana contra la sede del «MSI» en el barrio aplo de Roma. Los daños fueron leves. Los autores del atentado antes de alejarse hicieron varios disparos de pistola al aire.

En Novara, la sede de la democracia cristiana quedó destruida la pasada noche al hacer explosión una bomba.

En Florencia, tres personas armadas de pistolas, asaltaron la sede de la «Asociación Propiedad Construcción Florentina». El único empleado que se hallaba en la oficina fue obligado a arrojar al suelo, mientras los asaltantes pintaron en la pared «Unidad combatiente comunista» y «Partidos, es la guerra».

El episodio es continuación de los atentados llevados a cabo en la mañana de ayer contra seis agencias inmobiliarias de Florencia.

MANIFESTACIONES DE POLICIAS EN LA JEFATURA DE POLICIA

Roma, 16 (Efe). — Mil policías se han manifestado en el interior de la Jefatura de Policía de Roma para protestar por los recientes episodios de terrorismo desarrollados en esta capital y en Milán, donde murieron tres agentes.

Los policías expresaron su descontento en los pasillos de la Jefatura. Solicitaron mayor garantía para su integridad física y afirmaron que los servicios que deben prestar les ponen en gravísimos riesgos contra los cuales no tienen suficiente protección.

El martes, murió un policía por los disparos de un comando de la organización terrorista «Nucleos Armados Proletarios», que intentaron un atentado al jefe de los servicios de seguridad (antiterrorismo), de Roma.

En Sesto San Giovanni, localidad vecina a Milán, fallecieron en un intercambio de disparos contra un terrorista de las «Brigadas Rojas», el vicescomisario de Policía y un brigada.

Después de la manifestación, los policías celebraron una asamblea en la cual participaron funcionarios, oficiales, suboficiales y policía femenina.

La asamblea, que finalizó a últimas horas de la noche de ayer, emitió un comunicado, en el que los agentes expresaron el estado de privación en el cual las fuerzas de policía se encuentran en su trabajo diario.

«Afirmamos que el riesgo de la vida es uno de los aspectos de nuestro trabajo, pero observamos que a tal situación no corresponde una efectiva, incisiva y rápida realización de la justicia».

UN ITALIANO SOBRE 50 TIENE UN ARMA

Roma, 16 (Efe). — Un italiano sobre 50 lleva en su chaqueta un arma corta para su defensa personal y uno sobre 20 posee un fusil de caza, revela una encuesta de la revista «L'Europeo».

La carrera de armamentos se inició en los años 60, pero el «boom» apareció en 1974, año en que fueron expedidas en Italia 98.921 licencias de posesión de armas, con un incremento del 40 por ciento respecto al año precedente.

En 1975, se pasó a 127.019 licencias. Roma está a la cabeza de esta «clasificación». En solo tres años más de 33.000 italianos han adquirido una pistola con permiso de portarla.

La revista afirma que en Roma si uno se detiene ante un semáforo debe saber que uno de cada 20 automovilistas podría estar armado.

En Milán, en 1975, las licencias eran 10.994 y la tendencia habla de un aumento del cien por cien.

En Génova, el mercado de las ar-

mas no es muy grande, pero hay que subrayar que los jueces se han armado después del homicidio de Francesco Cucco.

En Padua, circulan solo 400 armas cortas, pero en esta zona un ciudadano sobre tres tiene un fusil de caza. En Palermo, se habla de solamente 2.006 licencias. Sin embargo, la realidad es otra: la Mafia controla el mercado.

El revólver más solicitado es el

«Smith And Wesson», calibre 38; en total, según la encuesta, se puede afirmar que en Italia los ciudadanos armados son ya la mitad del Cuerpo de Policía.

Este aumento de petición de armas se debe principalmente al temor por los secuestrados. Los que más frecuentemente solicitan los permisos son comerciantes, magistrados, orfebres, abogados, terratenientes, industriales, constructores.

En quince provincias, entre ellas Palencia

Paros del personal de RENFE

Madrid, 16 (Cifra). — En unas 15 provincias se han registrado paros de dos horas de duración en los distintos servicios ferroviarios, según los datos comprobados hasta el momento de hoy por la comisión negociadora del convenio colectivo de «Renfe».

Las provincias afectadas son, Madrid, Barcelona, Sevilla, Santander, Málaga, Guipúzcoa, Valladolid, Granada, Burgos, Pontevedra, Valencia, Salamanca, León, PALENCIA, Asturias y Orense. Según la comisión negociadora, la cifra puede ser mayor a lo largo del día, puesto que hoy es la primera jornada de la convocatoria de la huelga de celo y paros y porque en Madrid, a causa de la huelga, no han podido comprobarse los datos, que nadie copia el teléfono.

Esta postura de los trabajadores de la «Renfe» obedece a la situación actual en las negociaciones del convenio colectivo. La empresa en su última oferta ha dado a los empleados 6.183 millones (solo el 23 por 100 de lo pedido por los trabajadores) y sobre esta cifra, dice «Renfe», negocia su distribución a los trabajadores por los miembros de la comisión negociadora.

La empresa ha manifestado también que con esta suma la cantidad total que cada empleado percibirá más mensualmente será de 7.300 pesetas, mientras que los representantes de los trabajadores afirman que solo supone 4.500 pesetas líquidas, tras los descuentos por diversos conceptos.

En una rueda de Prensa celebrada esta mañana por la comisión negociadora, que está compuesta por 48 miembros de toda España elegidos por los trabajadores, bien directamente o bien por el jurado de empresa, se ha puesto de manifiesto que el paro de hoy continuará en los próximos días, incrementándose de dos horas de duración a cuatro horas, mientras la empresa no se avenga a variar su oferta que se aproxima a las reivindicaciones económicas, sociales y sindicales, así como a la petición de la amnistía, reivindicadas en la plataforma reivindicativa de los trabajadores.

Actualmente, según palabras de los representantes de los trabajadores, el sueldo de un peón con veinte años de antigüedad es de 16.000 pesetas mensuales, sueldo que —según sus palabras— son de los más bajos del país. También han denunciado en la rueda de Prensa que los ferroviarios no tienen convenio colectivo, a pesar de que la ley de convenios es del año 1968.

Los ferroviarios, que cuentan con la solidaridad de centrales sindicales de Francia, Portugal, Inglaterra,

Bélgica, Alemania e Italia, según han declarado, quieren contar también con la comprensión una hora indicativa de su situación laboral actual y de sus peticiones.

Por otra parte, en la rueda de Prensa se habló sobre el tema de los 1.400 trabajadores titulados, licenciados y directivos, que se encuentran fuera de la reglamentación y que reciben, indiscriminadamente, una cantidad en metálico semestral —llamada zanaforia—, que ha sido objeto de críticas y que distingue entre las categorías profesionales. Está en el ánimo de la comisión que todos ellos queden incluidos en el convenio.

Declaraciones del presidente SUAREZ

"Los resultados del referéndum son un triunfo de toda España"

Madrid, 16 (Cifra). — «Los resultados finales del Referéndum son, a todas luces, un triunfo de España», ha declarado a un redactor de Cifra el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, al serle solicitada por la Agencia una declaración sobre sus impresiones en relación con los resultados del Referéndum por el que se ha sometido a la aprobación del pueblo español la Ley de Reforma Política.

La declaración textualmente del presidente ha sido la siguiente: «En primer lugar, deseo dar las gracias al pueblo español y a la sociedad española por su comportamiento en el día de ayer y por su participación. Ha decidido su futuro con dignidad y en orden.

El pasado martes afirmé en mi intervención de Televisión Española que no pedía nada para mí ni para el Gobierno de Su Majestad el Rey. Consecuentemente los resultados parciales del Referéndum son, a todas luces, un triunfo de toda España».

Ahora sabemos de verdad y claramente lo que quieren los españoles: una democracia plena, un cambio político sin violencias y con dig-

GRUPOS POLITICOS

La oposición confía en ser recibida por el Gobierno la próxima semana El equipo Demócrata Cristiano se prepara para las elecciones

Madrid, 16 (Cifra). — La oposición confía en ser recibida en Presidencia del Gobierno la próxima semana, ya que «se encuentra muy agobiado, no sólo por el tema del referéndum, sino por el grave problema del secuestro de Antonio María de Oriol y Urquijo».

«Se nos ha asegurado —dijo— que en el momento que tenga un hueco nos recibirá. Hoy por hoy, insistió el profesor Tierno Galván, entiendo el nuevo aplazamiento del Gobierno para recibir a la comisión negociadora de la oposición».

Enrique Tierno Galván informó que se les había pedido que esperaran unos días para hablar con el presidente, ya que «se encuentra muy agobiado, no sólo por el tema del referéndum, sino por el grave problema del secuestro de Antonio María de Oriol y Urquijo».

REUNION DEL EQUIPO DEMOCRATICO DEL ESTADO ESPAÑOL

Madrid, 16 (Cifra). — Durante todo el día de ayer, en sesiones de trabajo de mañana y tarde, permaneció reunido el equipo demócrata cristiano del Estado Español, con el objetivo de poner en marcha el comité electoral del equipo.

Otro de los temas tratados ayer, aseguró a Cifra un portavoz del equipo, fue la preparación de la reunión del buró político de la Unión Europea Demócrata Cristiana, que se celebrará en Madrid los días 1 y 2 de febrero próximo.

El equipo Demócrata Cristiano del Estado Español tendrá una nueva reunión el lunes en Barcelona para «estudiar la situación política y las consecuencias que puedan derivarse del resultado del referéndum».

NO HAY PELIGRO DE ESCISION. DICE FELIPE GONZALEZ

Madrid, 16 (Cifra). — No hay peligro de escisión en el «PSOE» después del Congreso recientemente celebrado, dice Felipe González, en una entrevista que aparece en el número correspondiente a esta semana de «Cuadernos para el Diálogo».

«Tampoco se ha obstaculizado, añade el primer secretario del Partido Socialista Obrero Español, el proceso de unidad con otras fuerzas socialistas, en el que sólo aceptamos un techo: respetar las reglas del juego democrático, en virtud de las cuales nadie puede decir a ningún militante por quién hay que votar en función de eventuales negociaciones por arriba» se puede crear un clima, pero la última palabra la tiene el voto libre de los militantes».

Respecto a las identidades o diferencias entre socialistas y comunistas, afirma Felipe González que se trata de un proceso de clarificación a 10 ó 15 años vista. Sin embargo —y a pesar de la similitud gramatical de los slogans— el pueblo español distingue perfectamente cuando le hablan comunistas y socialistas, en el que el pueblo español ha sancionado la Ley para la Reforma Política.

«ABC», en un editorial titulado, «Una gran respuesta del pueblo», dice entre otras cosas: «Los españoles ayer, tanto más los que votaron, como los que no se abstuvieron —algunos de ellos por pura estrategia política tomando posiciones ante las elecciones que el propio Referéndum provocara—, todos juntos, en suma dieron —dijimos— un estípite ejemplo de convivencia. Por encima de la anecdota y del reparto de convicciones. Dando un primer paso esperanzador en el camino de una democracia que, a partir de hoy, tiene camino despejado para ir perfeccionándose, para conseguir ser el reflejo de los deseos del pueblo entero, fecundada y promovida por las plurales corrientes de pensamiento y opinión que ya han comenzado a decantarse».

Por su parte, «Ya» dice en su editorial titulado, «El punto de no retorno que el paso a la democracia es ya irreversible. El pueblo español, en un clima de sosiego y de serenidad pública que es justo resaltar, dio ayer su respaldo a la reforma política. En definitiva, y sin que haya lugar a la duda o a la sospecha, el pueblo español le dijo «sí» a la democracia; «sí» a unas elecciones libres; «sí» a la homología de sus instituciones con las demás de Occidente; «sí» a la posibilidad de autogobierno; «sí» a una solución que aspira a transferir el poder a las mayorías».

Bajo el título «Saber ganar», el diario «El País», publica un editorial que dice, entre otras cosas: «Ahora se trata de comprobar si el Gobierno está realmente dispuesto a emprender la vía democratizadora. La primera prueba será que haga gala de una virtud propia de los sistemas pluralistas: Saber ganar, esto es, no abusar de la victoria».

Más adelante añade que «frente a quienes han propugnado la abstención, la única actitud consecuente del Gobierno es invitarlos a la mesa de negociación para llegar a un acuerdo sobre los tres grandes problemas pendientes: la ley elec-

mo domingo, día 19, llegará a Barcelona, tras un largo exilio en México y París, el que fuera fundador del partido «Exquerra Republicana de Catalunya», Joan Casanellas.

El señor Casanellas, ha convocado una rueda de prensa, el día 20, a fin de dar cuenta de su decisión de asentarse definitivamente en España. En Barcelona reside una hija del señor Casanellas, quien en diversas ocasiones en los últimos años ya ha visitado esta ciudad.

Gran Bretaña admitió ayer su mayor fracaso diplomático de los últimos tiempos. Lo confirma oficialmente su delegado, Ivor Richar —como se preveía—, que la conferencia de Ginebra sobre Rhodesia ha sido interrumpida hasta el 17 de enero próximo, debido al estancamiento que padece desde que se inició, el 23 de octubre último.

La noticia de la interrupción —como informó Efe— fue conocida en Ginebra a comienzos de esta semana, aunque faltaba que Richard la confirmara oficialmente por ser el presidente de la conferencia, al mar-

gen de su condición de delegado único.

Ayer martes, Richard había convocado a una reunión de prensa para anunciar la interrupción —pero en el último momento la aplazó sin dar explicaciones— hasta el día de ayer, que se supo que la demora obedecía a una simple razón: permitir que el ministro de Asuntos Exteriores de su país, Anthony Crosland, informara previamente al Parlamento británico acerca de la decisión adoptada.

El representante de Londres, tras ayer en vano de mostrar a la Prensa que las siete semanas de la conferencia en Ginebra fueron útiles, para terminar luego aceptando, implícitamente que nada se había avanzado desde la interrupción, ya que todas las delegaciones se mantuvieron a la espera de sus posiciones, por lo que resultó imposible llegar siquiera a establecer el diálogo.

La reunión de Prensa sirvió también para evidenciar la falibilidad del clima de optimismo que pretendían crear en torno de esta conferencia, medios periodísticos británicos y norteamericanos, empeñados en sostener que era «positiva» cuando la realidad estaba estancada y suspendida sus sesiones, o en confundir con el anuncio de supuestas «sesiones» entre los dirigentes «duros» o color rhodesianos que nunca acontecieron.

Para desmentir tan rotundo fracaso, el delegado británico pretendía ahora crear nuevas expectativas, esperanzas respecto de lo que debería ser «segunda fase» de la conferencia, a iniciarse el 17 de enero de 1977, también en Ginebra, siempre que pueda lograr antes algunos objetivos básicos.

Porque, previamente —como se había visto— visitara las principales capitales de países ubicados en la conflictiva África austral —en especial los denominados de «primera línea» o limítrofes con Rhodesia—, un nuevo intento de convencer a los sectores en pugna para que abandonaran sus intrínsecas posiciones opuestas.

Si Richard no logra vencer por sí mismo algunas de las intrínsecas posiciones —en particular las que mantienen la minoritaria delegación blanca y las radicalizadas de color— de poco valdrán reiniciar la conferencia el 17 de enero, ya que la inmutable —y estéril— situación no habrá sufrido modificaciones.

La pretensión británica de asumir en el futuro un papel más decisivo en el proceso rhodesiano, parece ser sólo una maniobra destinada a llenar el vacío que en esta trascendente cuestión provocara el alejamiento del actual secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, principal gestor de la hasta ahora fracasada conferencia de Ginebra y autor del controvertido «plan» que lleva su nombre para solucionar el caso Rhodesia.

«Ese plan», que Kissinger y los británicos consideran tan sólo una serie de negociaciones, se ha transformado en uno de los principales obstáculos de la conferencia, ya que la minoría blanca rhodesiana que dirige el primer ministro Ian Smith se aferra a su texto y se resiste a considerarlo materia de negociación, sugiriendo por las indemnizaciones de guerra para los pobladores de Zimbabue, como un castigo de nubes.

Esta actitud de la minoría blanca sumada a la tenaz negativa de las delegaciones negras a aceptar el plan, han determinado que el proyecto operativo de Kissinger, diseñado a servir de «broche de oro» a su actual etapa pública, se desmorone como un castillo de naipes.

Las delegaciones «duesas» de color que integran el «Frente Patriótico» de Zimbabue (nombre nativo de Rhodesia), mandada por Robert Mugabe, N'Komo y Robert Mugabe, avientan hoy cualquier duda al respecto con la declaración que formularon antes que Richard hiciera su anuncio.

«El Frente Patriótico rechaza su totalidad el plan angloamericano —léase «plan Kissinger»— porque se trata de una conjura imperialista contra la batalla por la liberación que libra el pueblo de Zimbabue, afirma el documento, lo que las posibilidades de solución pacíficas a los problemas rhodesianos tienden a diluirse y el proceso destinado a transferir el poder a la mayoría negra a complicarse cada vez más.

La Brevine (Suiza), 16 (Efe). — La temperatura ha descendido a 31 grados bajo cero en este aislado pueblo montañoso situado en el noreste de Suiza, en la frontera con Francia, ha informado hoy la dirección de Meteorología.

Ha sido la temperatura más baja registrada este Otoño en la comarca de La Brevine, llamada la «Siberia Helvética», a causa del frío intenso que suele reinar en ella desde octubre a abril.

VACACIONES GRATIS, CON DIARIO-DIA

En el sorteo celebrado en la mañana del miércoles día 15, en la Notaría de D. Fernando Bayano, ha correspondido el premio del mes de diciembre al

Número 162.133,

cuyo poseedor puede pasar por nuestra Administración para recoger los oportunos boletos.

A Benidorm, con DIARIO-DIA

La conferencia sobre Rhodesia, aplazada hasta el 17 de enero

Gran Bretaña reconoce que es su mayor fracaso diplomático de los últimos tiempos

Ginebra, 16 (Efe, por Emilio Abras).

Gran Bretaña admitió ayer su mayor fracaso diplomático de los últimos tiempos. Lo confirma oficialmente su delegado, Ivor Richar —como se preveía—, que la conferencia de Ginebra sobre Rhodesia ha sido interrumpida hasta el 17 de enero próximo, debido al estancamiento que padece desde que se inició, el 23 de octubre último.

La noticia de la interrupción —como informó Efe— fue conocida en Ginebra a comienzos de esta semana, aunque faltaba que Richard la confirmara oficialmente por ser el presidente de la conferencia, al mar-

gen de su condición de delegado único.

Ayer martes, Richard había convocado a una reunión de prensa para anunciar la interrupción —pero en el último momento la aplazó sin dar explicaciones— hasta el día de ayer, que se supo que la demora obedecía a una simple razón: permitir que el ministro de Asuntos Exteriores de su país, Anthony Crosland, informara previamente al Parlamento británico acerca de la decisión adoptada.

El representante de Londres, tras ayer en vano de mostrar a la Prensa que las siete semanas de la conferencia en Ginebra fueron útiles, para terminar luego aceptando, implícitamente que nada se había avanzado desde la interrupción, ya que todas las delegaciones se mantuvieron a la espera de sus posiciones, por lo que resultó imposible llegar siquiera a establecer el diálogo.

La reunión de Prensa sirvió también para evidenciar la falibilidad del clima de optimismo que pretendían crear en torno de esta conferencia, medios periodísticos británicos y norteamericanos, empeñados en sostener que era «positiva» cuando la realidad estaba estancada y suspendida sus sesiones, o en confundir con el anuncio de supuestas «sesiones» entre los dirigentes «duros» o color rhodesianos que nunca acontecieron.

Para desmentir tan rotundo fracaso, el delegado británico pretendía ahora crear nuevas expectativas, esperanzas respecto de lo que debería ser «segunda fase» de la conferencia, a iniciarse el 17 de enero de 1977, también en Ginebra, siempre que pueda lograr antes algunos objetivos básicos.

Porque, previamente —como se había visto— visitara las principales capitales de países ubicados en la conflictiva África austral —en especial los denominados de «primera línea» o limítrofes con Rhodesia—, un nuevo intento de convencer a los sectores en pugna para que abandonaran sus intrínsecas posiciones opuestas.

Si Richard no logra vencer por sí mismo algunas de las intrínsecas posiciones —en particular las que mantienen la minoritaria delegación blanca y las radicalizadas de color— de poco valdrán reiniciar la conferencia el 17 de enero, ya que la inmutable —y estéril— situación no habrá sufrido modificaciones.

La pretensión británica de asumir en el futuro un papel más decisivo en el proceso rhodesiano, parece ser sólo una maniobra destinada a llenar el vacío que en esta trascendente cuestión provocara el alejamiento del actual secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, principal gestor de la hasta ahora fracasada conferencia de Ginebra y autor del controvertido «plan» que lleva su nombre para solucionar el caso Rhodesia.

«Ese plan», que Kissinger y los británicos consideran tan sólo una serie de negociaciones, se ha transformado en uno de los principales obstáculos de la conferencia, ya que la minoría blanca rhodesiana que dirige el primer ministro Ian Smith se aferra a su texto y se resiste a considerarlo materia de negociación, sugiriendo por las indemnizaciones de guerra para los pobladores de Zimbabue, como un castigo de nubes.

Esta actitud de la minoría blanca sumada a la tenaz negativa de las delegaciones negras a aceptar el plan, han determinado que el proyecto operativo de Kissinger, diseñado a servir de «broche de oro» a su actual etapa pública, se desmorone como un castillo de naipes.

Las delegaciones «duesas» de color que integran el «Frente Patriótico» de Zimbabue (nombre nativo de Rhodesia), mandada por Robert Mugabe, N'Komo y Robert Mugabe, avientan hoy cualquier duda al respecto con la declaración que formularon antes que Richard hiciera su anuncio.

«El Frente Patriótico rechaza su totalidad el plan angloamericano —léase «plan Kissinger»— porque se trata de una conjura imperialista contra la batalla por la liberación que libra el pueblo de Zimbabue, afirma el documento, lo que las posibilidades de solución pacíficas a los problemas rhodesianos tienden a diluirse y el proceso destinado a transferir el poder a la mayoría negra a complicarse cada vez más.

Plumas estilográficas

y lapiceros automáticos

I. Gráficas DIARIO - DIA Mayor. 99

32 grados bajo cero en un pueblo suizo

La Brevine (Suiza), 16 (Efe). — La temperatura ha descendido a 31

grados bajo cero en este aislado pueblo montañoso situado en el noreste de Suiza, en la frontera con Francia, ha informado hoy la dirección de Meteorología.

Ha sido la temperatura más baja registrada este Otoño en la comarca de La Brevine, llamada la «Siberia Helvética», a causa del frío intenso que suele reinar en ella desde octubre a abril.

La figura de la semana

Otro ciego de color famoso: STEVIE WONDER



Stevie Wonder, famoso compositor y cantante invidente

ceguera no limitaba de manera alguna su entusiasmo hacia la música. El no la ha considerado como un defecto, sino, en cierto sentido, como un privilegio.

DESCUBRIMIENTO ARTISTICO
En 1961, uno de los componentes del grupo Smokey Robinson & The Miracles, Ronnie White, descubrió al muchacho haciendo su música y le presentó a Berry Gordy Jr., jefe de una de las más importantes compañías discográficas de Detroit, Stevie Wonder acababa de cumplir once años y fue bautizado artísticamente como Little Stevie Wonder. Un año después llegaba su primer éxito con su primera grabación "Fingertips".

A pesar de que sus canciones tenían el sonido particular de la casa de discos a la que pertenecía, Stevie, en cada nuevo tema, desarrollaba su estilo personal con el máximo provecho. Desde el principio fue reconocido como un gran vocalista, rompiendo las barreras formadas por el "pop" blanco y abriendo los oídos al público.

Canciones como "I was made to love her", "For once in my life", "My Cherie Amour", "Yesterme, Yester-you Yestoday", confirmaron su categoría artística en todo el mundo.

Los años pasan. Con su duodécimo álbum, "Music of my mind", Stevie Wonder demostró que había madurado musicalmente y dejó atrás la reputación de ser un niño prodigio ciego. La ruptura violenta con su origen musical, se interpreta como uno de los acontecimientos más importantes en el desarrollo de la música popular. Stevie, sin despreciar la madurez que había alcanzado durante los diez años anteriores, trata de buscar nuevas formas de expresión musical. Se sumerge en la música electrónica. Se entrega con impresionante sentimiento en los campos del "funk" y del "jazz-rock", y logra, incluso con la música suramericana, una fluidez propia de alguien que hubiera estado relacionado con ella toda la vida.

Ahora, con su nuevo álbum, ha demostrado que su música no es nada más que la pura imagen de su persona, reflejada en el espejo. (PYRESA).

DATOS PARA UNA BIOGRAFIA
Stevie Wonder, cuyo nombre verdadero es el de Steveland Morris, nació el 13 de mayo de 1950 en la ciudad de Sanitaw, del Estado de Michigan. A los tres años, fue trasladado junto a su familia a la "meca" del "rhythm and blues", Detroit. Su infancia musical se debió, primordialmente, a la ejercida por la iglesia baptista del barrio donde vivía. Allí aprendió mucho del ritmo y de las cadencias del "gospel". Su

EL MUNDO DEL DISCO

Por Wenceslao Pérez Gómez

CHARLES AZNAVOUR: A los 52 años un ídolo de la música moderna

Empezó a cantar siendo muy niño y compuso su primera canción a los veinte años



CHARLES AZNAVOUR. (Foto EUROPA PRESS)

Dice Charles Aznavour, que a los 16 años, tenía su primera novia. «Era muy guapa, una bailarina, algo mayor que yo. Un día la llevé a cenar con mis padres, les dije que pensaba casarme con ella. Y mi padre me contestó: «Me alegro, hijo. Es muy bella. Si puede que te cases con ella. Todo hombre desea casarse con su abuela...».

Charles Aznavour se ríe al recordar aquel incidente, pero dice que a los 16 años, un comentario así siempre suena mal.

«Claro, aquel romance sólo duró dos meses...».

A los 52 años y metro y medio de estatura, Aznavour es uno de los ídolos de la música moderna. Aunque no da el tipo, pero procura vestirse de manera juvenil, con vaqueros y una cruz de oro al cuello.

Aquel romance con la bailarina fue el primero de muchos.

ERRORES
«Un hombre no es nada sin su mujer», dice. «Pero creo en el matrimonio. Me casé tres veces... Porque lo que resulta ser un error al cabo de diez años, no lo es necesariamente en el momento de cometerlo. Siempre creía que mi felicidad sería duradera».

Charles Aznavourian (su nombre completo), nació en París, de padres armenios. Su padre, actor, su madre, cantante. Él explica: «Nunca te encuentras con armenios que han nacido en Armenia, como tampoco te encuentras nunca con judíos que han nacido en Israel».

Aquellos primeros años en París fueron duros para Charles y su hermana Aida, que le lleva 16 meses.

«No, la vida no era fácil. Pero fuimos felices, a pesar de todo. Nuestros padres nos educaron en la caridad, pero con severidad. Conocíamos bien los Diez Mandamientos...».

«Vivíamos en los barrios más baratos y recuerdo que solía andar a veces hasta tres kilómetros para comprar nuevos zapatos, para ahorrar un centavo o dos».

«Durante una temporada tuvimos un pisito justo enfrente de la Sorbona. Así que siempre digo que no me educaron en la Universidad, pero sí en las calles de la Sorbona...».

ACTOR A LOS 9 AÑOS
«Empecé a actuar como profesional cuando tenía 9 años. El manager del teatro le dijo a mi madre que mi apellido era demasiado largo, así que ella le contestó que podía olvidarse de las últimas letras, «iana», y desde entonces, se me conoce como Charles Aznavour».

«Déjale las últimas letras a mi padre, se fue a la guerra como voluntario y yo tenía que ganar el pan de la familia. Además, por entonces no había trabajo para actores. Vendí periódicos e hice de todo para sacarnos adelante».

«Empecé a cantar cuando resultaba demasiado viejo para los papeles juveniles y demasiado joven para los papeles adultos. Además, tampoco daba el tipo para el joven héroe. Hoy en día podría hacer los papeles que hizo entonces Gary Cooper, pero en aquellos años no. Cantaba en todas partes para hacer dinero, en clubs, bares, en las calles. Pero nunca he mendigado, me siento orgulloso de decir eso. Nunca he pedido dinero sin dar nada a cambio. Siempre estuve cantando y actuando...».

A los 20 años tiene su primer éxito, aunque pequeño. Escribe una canción llamada «Jal bu», que se hace popular.

OTROS DISCOS RECIBIDOS
Dame veneno. Los Chunguitos; Tercelopo. Juan Bautista Humet; Chica boom. Viva Zequeira; Tequila. Holiday Affair; She's gone. Black Sabbath; Bebe no ruvas más. El Luis; Papel mojado. George Dami; Que me quiten lo bailao. Los Golfo; La Voglia. La Pazzia. L'incoscienza. L'allegria. Ornella Vanoni; Vitecuz de Moraes. Toquinho (LP); Golondrina. La Pandilla (LP); More than ever. Blood, Sweat & Tears (LP); Fly like an Eagle. Steve Miller Band (LP); A legendari performer-volume 2. Elvis Presley (LP); Spirit, John Denver (LP); Rafael Farina y sus nuevos éxitos (LP). (PYRESA).

«No ganó ni una perra. Pero las casas discográficas empezaron a fijarse en mí. A partir de entonces, componía una canción cada día, excepto los sábados y los domingos y las llevaba a los editores. Me pagaron 300 pesetas la composición y así podíamos vivir mi madre, mi hermana y yo».

PRIMERA BODA
A los 21 años se casa por primera vez, con la cantante Micheline. Son felices durante cinco años y tienen una hija. Sada, que tiene ahora 29 años. Ella dirige la casa discográfica de su padre en Los Angeles. Además, Aznavour tiene otro hijo de un romance, Patrick, muerto trágicamente a los 25 años de una enfermedad coronaria.

Su segundo matrimonio, con la también cantante Evelyn Plessis, dura muy poco. Además, se le han atribuido romances con Edith Piaf y Liza Minnelli, romances que él nunca ha negado. Hace nueve años se casó con Ulla, una guapísima sueca, que sólo tenía 22 años cuando se conocieron.

«Fue en St. Tropez. Estaba yo con Nathalie Delon y Sacha Distel y Ulla estuvo sentada cerca de nosotros en una cafetería. Les dije a mis amigos: «Aquella chica me gustará. Consegui que nos presentaran. Ella ni siquiera sabía quién era Charles Aznavour. Nos enamoramos y ahora tenemos dos hijas bellísimas, Katya, que tiene siete años, y Mischa, que tiene cinco. Ulla y Mischa me acompañan en mis viajes, Katya va a una escuela suiza».

Aznavour posee casas en St. Tropez, Suecia, Versalles y Suiza y es además dueño de una impresionante colección de pintores modernos. «No soy rico», dice, «pero vivo bien. Nunca he ahorrado, gasté todo lo que gano. Me gusta vivir con comodidades y comer bien. No tengo vicios. De vez en cuando bebo, pero nunca me emborracho».

En sus canciones habla de desastres, tragedias y amores imposibles, pero Aznavour dice que no es un hombre infeliz.

«Conozco el precio de la tristeza», dice, «como también conozco el precio de la felicidad y el de la risa. Y estoy contento...».

Disco - Noticias



De Raymond y José María recogiendo el premio de la Asociación de Prensa Latina de Hollywood, y abajo, detalle del galardón recibido. (Foto PYRESA)

DE RAYMOND, PREMIADO EN USA
De Raymond, el cantante español que, junto al también cantante José María, se encuentra actuando por Estados Unidos, ha sido galardonado por la Asociación de la Prensa Latina de Hollywood, con el premio al mejor espectáculo latino de 1976, tras una larga votación de todos los socios. De Raymond, junto con José María, presenta el espectáculo «De España a Hispanoamérica», con gran éxito en Hollywood, Los Angeles, Houston, Miami y Nueva York. Su regreso a España está previsto para mediados del próximo mes de enero. (PYRESA).

MOCEDES CANTO JUNTO A JULIO IGLESIAS
Julio Iglesias, Moceades y Roberto Carlos, actuaron juntos, cantando todos las composiciones de cada uno, en un gran espectáculo celebrado la pasada semana en el Madison Square Garden, de Nueva York, batiendo el record del aflujo de la local y logrando un espectacular triunfo. Pocos días después,

Moceades regresaban a España tras su agitada gira por América, donde han conseguido confirmar nuevamente su categoría artística. (PYRESA).

LOS MEJORES DEL «COUNTRY»

La revista especializada norteamericana «Billboard», ha elegido los mejores del año, dentro del estilo «country», tan extendido en Estados Unidos. Los resultados son estos: Mejor cantante masculino del año, Ronnie Milsap; mejor cantante femenino del año, Dolly Parton; mejor dúo vocal, Waylon Jennings & Willie Nelson; mejor disco single del año, «Good hearted woman», The Outlaws; mejor álbum del año, «Wanted», The Outlaws. (PYRESA).

NUMEROS UNO EN EL MUNDO
Estados Unidos (singles), «I don't want the night, Rod Stewart».

Estados Unidos (álbumes), «Songs in the key of life, Stevie Wonder».

Inglaterra (singles), «You make me feel like dancing, Leo Sayer».

Inglaterra (álbumes), «The song remains the same, Led Zeppelin».

Argentina (singles), «Por qué te vas, Jeanette».

Italia, Margherita, Richard Cocciante.

Francia, Fanny Fanny, Frederic Francois.

Bélgica, Gabrielle, Johnny Hallyday.

Luxemburgo, «You make me feel like dancing, Leo Sayer». (PYRESA).

SE DICE... SE COMENTA... SE RUMOREA...

...que existen muchas posibilidades de que Chicago actúe en España, durante su gira europea... que, el Festival de Alcobendas ya está en marcha, siendo el director de la edición del próximo año, el presentador Mario. Se dice que se celebrará los días 21 y 22 de enero de 1977... que, parece ser que las casas discográficas han aceptado el vergonzoso «chantaje» a que han sido sometidos por algunas emisoras de radio de la capital de España, entregando una cantidad en metálico mensualmente a cambio de que se «pinche» más sus discos... que, el Festival de la Canción de la Paz, tiene este año una gran calidad en las canciones seleccionadas... que, el lanzamiento de Susana Estrada como cantante, va a consistir en una auténtica sorpresa para muchos... que, en Portugal, los artistas españoles que triunfan con sus grabaciones, son Miguel Gallardo, Dany Daniel y Cecilia... que, la guapa Jeanne Manson, vendrá de nuevo a España, dentro de unas semanas, para asistir al programa televisivo de José María Igúz... que, María José Cantudo, cantará, en disco, temas de Manolo de la Calva y Ramón Arcusa... y que, esto es todo por esta semana. Hasta la próxima, amigos. (PYRESA).

NUEVOS DISCOS

ENRIQUE GUZMAN revive "Los grandes años de rock y roll", en LP

Tonight's The Night", nuevo single de Rod Stewart



Rod Stewart, número uno en USA esta semana. (Foto PYRESA)

SINGLES

Sin lugar a dudas, una de las más importantes figuras de la música inglesa actual es Rod Stewart, el antiguo componente del grupo «Faces», que esta semana retorna a la actualidad discográfica española, con un tema ya editado anteriormente en el álbum «A night on the town», pero que, debido a su comercialidad, se ha optado por publicarlo en single. Su título es «Tonight's the night», y es de esperar que alcance la popularidad prevista. Se completa este disco, con un buen tema: «Pool for you», igualmente perteneciente al citado álbum.

De la edición de los antiguos «Canarios», surge hace poco el conjunto «Alcatraz», un grupo instrumental español, de categoría internacional. Sus discos, no reflejan exactamente lo que el conjunto realmente es, porque para saberlo hay que verlos actuar «en directo». Sus componentes —siete—, son unos auténticos músicos profesionales, que han encontrado un estilo personal, diferente y nada prodigado en España. En estos días, ofrecen al aficionado español un nuevo sencillo, en el que han incluido dos buenas interpretaciones. Sus títulos son, «Serenata de las mulas» y «A magig sensaciones».

Hay un refrán que dice que «nunco a segunda partes fueron buenas». También, nosotros lo creemos así. Esto viene a cuento del nuevo disco del extremo Paco Martín. Si en el anterior, encontramos cierto parecido entre este artista y Juan Manuel Serrat, pensamos que se debió a una pura coincidencia. Pero al

escuchar a éste, ya no hay duda. Paco Martín presenta dos canciones, «Nenas» y «Andar», con construcción e interpretación idénticas a los temas que hace el propio Serrat, y la verdad es que, esto no es serio. Creemos que si no elige un estilo personal, imitando siempre será un «segundo», que no llegará a parte alguna. ¿Por qué se tendrá que imitar a una figura que alcanzó su fama con un estilo propio?

ALBUMES

Hubo un tiempo en el que, el rock and roll, era el ritmo que recién nacido, bailaba toda la juventud española en aquellas reuniones de chicos y chicas que se llamaban «guateques». En aquellos guateques, lo que estaba era el rock de Los Teen Tops, el grupo mexicano que adaptaba al español los más importantes éxitos del rock americano. Pero, el «cerebro» de Los Teen Tops era Enrique Guzmán, que luego dejó el grupo para continuar su carrera en solitario. Ahora, Enrique Guzmán ha vuelto a España, y se encuentra interpretando el papel principal de «Sugar» en un teatro madrileño. Coincidiendo con su estancia aquí, se ha publicado un álbum, en el que el propio artista revive aquellos viejos éxitos que le dieron fama y popularidad hace más de quince años, y los ha agrupado bajo el título genérico de «Los grandes años del rock and roll», en un álbum, en el que con nuevos arreglos, encontramos canciones como «La plaza», «Sujetos color de rosa», «Pólvora», «Pensaba en ti», «Be Bop a Lula», «Rey del rock», «Hiedra venenosa», «Confidente de secundaria», «Rock de la cárcel», «Anoché no dormí», «Le Roy», «Chica Alborotada», y «Popolitos». Un buen álbum para recordar viejas vivencias juveniles, y para conocer lo que era éxitos hace más de una década, en la voz de su protagonista.

Nuevamente, la «Dama de Elche que canta», según bautizamos hace algún tiempo a Ana María Drack, tiene noticia musical. Esta semana presenta su primer álbum en su nue-



Enrique Guzmán, como en sus diecinueve años de éxito. (Foto PYRESA)

va firma discográfica, tercero de su carrera, en el que ha incluido canciones satíricas, que de alguna forma aluden a cualquier momento de la vida de la cantante. El título genérico del disco es «Enhorabuena», y sus canciones son «Enhorabuena», «Qué día Salinas?», «Con quién estarás mañana?», «Por él. Los cuernos. Mi habitación. Papel satinado. Canción final. Despedida y Cierre, y No plore por la mort».

A pesar de su evolución, los Bee Gees siguen siendo uno de los mejores grupos vocales de Inglaterra. Robin, Barry y Maurice, los tres hermanos Gibb, publican esta semana en nuestro país su álbum «Children of the World», uno de los mejores que últimamente han hecho, en el que incluyen las canciones: «You should be dancing. You stepped into my life. Love so right. Lovers. Can't keep a good man down. Boggle child. Love me. Subway. The way is was. y Children of the World».

PRECISAMOS LOCAL
en alquiler.
50 a 100 m2.
Ofertas al teléfono: 22 60 11.
VALLADOLID

Modelación para Ayuntamientos

I. Gráficas DIARIO - DIA Mayor, 99

NO HARE MAS EL «PALETO»

Polifacético FERNANDO ESTESO

«La Ramona» ha sido mi disco más vendido

El humor, la comicidad en nuestro país, tiene un nombre: Fernando Esteso. Él, ha hecho posible un nuevo estilo, nuevas formas y también ha conseguido el éxito por medio de canciones humorísticas. Ahí está, sin ir más lejos, «La Ramona», un tema fácil que se ha popularizado en toda España, tanto que, hasta los niños de corta edad tararean la canción.

«Indudablemente, ha sido la canción de mi repertorio que mayor impacto ha causado entre el público y la que más ha brillado a la hora de repasar las ventas de mis discos».

«Los dice Fernando Esteso al comenzar nuestra conversación... Esto es lo que indica que ha sido el disco más importante».

«Se te acusa de que «La Ramona», ridiculiza a un gran sector de la población femenina española. ¿Es cierto?».

«No, ni mucho menos. Es una pena de que carezcamos del debido sentido del humor como para reírnos de nosotros mismos, que es lo que hacen los países inteligentes. Se ríen ellos mismos de sus defectos, de sus virtudes y, no esperan a que se rían los demás. «La Ramona» no ridiculiza a nadie. Simplemente, cuenta una historia graciosa, divertida, que puede ocurrir en un pueblo cualquiera. Y aunque esto lo canto uno de pueblo, no tiene que ser ofensivo para los del mismo pueblo. Mujeres gordas existen y, también, Ramonas, pero ello no quiere decir que todas las Ramonas sean gordas, o que todas las gordas se llamen Ramona por fuerza. Creo que por encima de todo, es una canción para divertir y para hacer reír, nada más».

CANCION E IMITACION
Como ha puesto de manifiesto en sus actuaciones, Fernando Esteso logra unas perfectas imitaciones de personajes populares. Pero también, una de sus facetas artísticas es la de cantante.

«¿Imitador o cantante?».

«Yo comencé antes a cantar que a imitar. Y me gusta mucho hacer imitaciones. No creo que ahora, debiera de cambiar mi imagen por la de cantante, puesto que el público me acepta como soy. Mato el «gusto» de cantante haciendo imitaciones. Es algo, que preparo con mu-



Fernando Esteso, no volverá a hacer el «paleto». (Foto PYRESA)

cha dedicación, porque verdaderamente me gusta imitar, no ridiculizar».

«¿Qué diferencia existe entre Fernando Esteso artista y Fernando Esteso padre de familia?».

«Lo normal que existe entre cualquier persona en su trabajo y en su vida privada. Yo soy cómico, en mi trabajo. Fuera del escenario, no trabajo y trato por no pasar por gracioso una vez que estoy fuera de él. Soy un hombre normal, que tiene las preocupaciones normales del tiempo que nos corresponde vivir a todos».

«En tu humor, ¿interviene últimamente la política?».

«Sí. La política tiene que intervenir forzosamente. Hoy, el público habla más de política que nunca. El humor, al ser un fiel reflejo del estado de ánimo del pueblo, puesto que el humor lo hace el pueblo, es lógico que se haga político. Veo bien el humor que trata de ironizar o satirizar alguna noticia o hecho de carácter político. Lo que me parece mal es el ridiculizar y ensañarse con personas determinadas, porque eso ya no es humor».

«¿Qué personaje te ha felicitado por la imitación que de él has hecho?».

«Personalmente, casi todos, pero por escrito, Alberto Cortés».

«¿Y quien se ha enojado o molestado?».

«Creo que ninguno. Por ahora, sólo se enojan los que no imito».

«¿Tu imitación más feliz?».

«Estoy satisfecho de varias imitaciones, porque creo que todas rayan en la perfección y pido perdón por la inmodestia. Por ejemplo, la de Luis Aguilar, la de Raphael... De cantantes extranjeros, estoy contento con la imitación de Tom Jones».

«¿Cuál es la clave de esa perfección en las imitaciones, Fernando?».

«Es necesario conocer el personaje. También, es importante no sólo dar su voz, sino también su imagen y su forma de actuar en el escenario, porque casi todos los artistas, de no ser muy «afectados», se reflejan en el escenario tal y como son».

«¿Prefieres que te denomenen cómico o humorista?».

«Prefiero que me llamen simpático, agradable. Creo que el término de humorista, no refleja este «ser» en el que estamos interviniendo unos cuantos, ni el de cómic, tampoco. La mayor denominación para Fernando Esteso, podría ser la de polifacético».

«EL ZURRIAGAZO»
Tras «La Ramona», otro tema de ambiente puerilero inunda con sus notas los aires españoles. «El zurriago».

«Con «El zurriago», termina la trilogía del «paleto» de Fernando Esteso. Empezó con «El bellotero pop», siguió con «La Ramona» y ahora, este tema. A remolque del «bellotero pop» se ha abusado un poco de la broma. Han surgido varios conjuntos y personas haciendo el «paleto» y, creo que entre todos hemos comido la medida. Como lo importante en esto es llevar siempre la voz cantante, empezará un nuevo género discográfico del que espero también ir en vanguardia —afirma el popular artista al despedirse—.

Fernando Esteso, un hombre sencillo que con un humor sencillo ha conseguido el éxito, tiene nuevos proyectos, que no quiere descuidar hasta que no sean realidad. Una realidad que seguirá haciendo reír a los españoles. (PYRESA).

EL MUNDO DEL AUTOMOVIL

POR VIRGILIO
HERNANDEZ
RIVADULLA

EN LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL

A mayores ventas, mayores pérdidas

- Los costes superan netamente los precios de venta
- Repercusiones muy graves en todos los sectores

Existe la creencia, bastante generalizada, de que fabricar automóviles es un negocio redondo. Es algo que se viene diciendo desde siempre, pero la realidad es muy distinta. La cosa no tendría mayor importancia si, después de todo, sólo afectase al fabricante o a los accionistas de cada empresa. Pero, como dice una famosa frase americana, «lo que es bueno para la General Motors es bueno para Norteamérica». Aquí podríamos darle la vuelta a la frase y decir: «lo que es malo

para la industria del automóvil es nefasto para la economía española». Que el automóvil es uno de los factores que más han potenciado el desarrollo nadie lo puede poner en duda. Que esta industria es una de las más importantes del país, dando empleo a un gran número de españoles, es una verdad incontestable. No obstante hay un aspecto todavía más importante, como es el carácter de industria llave, al ser el automóvil un generador de riqueza en muchos sectores que, si en principio

parecen muy alejados del coche, dependen de él de modo decisivo, de tal forma que por cada puesto de trabajo en la industria del automóvil se generan otros nueve en industrias auxiliares.

ACUQUE VENDEN MAS...

Lo lógico sería que a mayor volumen de ventas, mayores beneficios. Pero en la industria del automóvil, intervienen tantos factores ajenos a ella que toda lógica queda destruida. 1976 va a ser un año record en ventas, tanto en el mercado interior como en exportaciones, pero, lo que es más triste y peligroso, también va a ser año record de pérdidas.

Se han batido todos los records llegando a superar incluso las cifras de 1973, que fue un año excepcionalmente bueno. Comparando los resultados de los nueve primeros meses de 1976 con igual período de año anterior queda claro el incremento.

VENTAS DE AUTOMOVILES (Período enero-septiembre)

Año: 1975. — Mercado interior: 398.856. — Exportación: 105.112. Total: 504.068.
Año: 1976. — Mercado interior: 422.936. — Exportación: 122.877. Total: 545.813.

La industria del automóvil ha respondido, una vez más, al esfuerzo empresarial solicitado por la Administración, para, en definitiva, salir beneficiado única y exclusivamente el nivel de ingresos por impuestos. Por una política económica extraña los precios de los automóviles que no dependen del fabricante sino del Gobierno. De esta forma, mientras que el precio franco fábrica permanece invariable, el anacrónico Impuesto de Lujo, que grava a las herramientas de trabajo que son los automóviles, se incrementa de modo sensible con repercusiones negativas en usuarios y fabricantes.

Vender más no quiere decir ganar más, en el caso del automóvil, sino todo lo contrario. La rentabilidad depende también, y fundamentalmente, del precio de los productos comparado con los costos de producción y no hace falta ser un experto en economía para comprender que si los costos superan al precio final se está perdiendo dinero.

EL COCHE Y EL COSTE DE VIDA

Para ver mejor el auténtico alcance del incremento del precio de los automóviles hay que compararlo con el incremento del coste de vida. Asimismo, como España no es un caso aislado, y los problemas con que se enfrenta el fabricante nacional son los mismos del europeo, conviene comparar con los incrementos registrados en otros países. Considerando la evolución de precios e índices del coste de vida desde 1973, año clave por la guerra del petróleo, hasta septiembre de 1976 tenemos los siguientes datos:

VARIACION DEL PRECIO DE LOS AUTOMOVILES Y DEL INDICE DEL COSTE DE VIDA (1973-septiembre 1976)

España. — Precio de automóviles: 48,3 por 100. — Coste de vida: 73,1 por 100.
Alemania. — Precio de automóviles: 31,6 por 100. — Coste de vida: 23,6 por 100.
Francia. — Precio de automóviles: 61,8 por 100. — Coste de vida: 44,8 por 100.
Inglaterra. — Precio de automóviles: 96,3 por 100. — Coste de vida: 78,7 por 100.
Italia. — Precio de automóviles: 115,8 por 100. — Coste de vida: 74,4 por 100.

Lo primero que se desprende de este informe es que los automóviles españoles constituyen una excepción francamente peligrosa. En el peor de los casos la evolución de precios debería haber ido paralela; como en el caso español hay un desequilibrio tan evidente la primera consecuencia es la decapitalización que está sufriendo la industria española del automóvil, al quedar el precio de los automóviles muy por debajo del coste de vida.

Esta situación anómala se viene arrastrando de mucho antes. Si consideramos un período más amplio, como puede ser desde 1963, y tomamos como base de precios 100 en aquel año, los incrementos han sido:

EVOLUCION DEL PRECIO DE LOS AUTOMOVILES DE 1968 a 1976 AÑO 1968 BASE 100

Volkswagen (Alemania), 100; Seat (España), 161; Renault (Francia), 208; Fiat (Italia), 266; BMC (Inglaterra), 284.

Alemania y España son los países en que menos han subido los precios de los automóviles, un 6,6 por 100 anualmente, pero con la particularidad de que los índices del coste de vida siguen caminos muy diferentes en cada caso. El incremento anual en Francia ha sido del 12 por 100; en Italia, del 18,6 y en Inglaterra, del 20,4 por 100.

Por si esto fuera poco, también hay que tener en cuenta que el incremento salarial ha sido muy supe-

rior al del precio de los automóviles españoles.

Una causa de crisis puede ser no vender. Pero la peor de todas las crisis es vender perdiendo. Y esto es lo que le está ocurriendo desde hace tiempo a la industria del automóvil, como consecuencia de un extraño sistema que rige en la política de precios.

Si el Gobierno desea, como ha declarado, el mantenimiento de la actividad industrial y el freno al desempleo, bueno será que se detenga a examinar la crisis actual —y la de hace algunos años— en la industria del automóvil. Porque 70.000 personas trabajan en el sector, de forma directa, y otras 630.000, indirectamente. Vender como hasta ahora, muy por debajo de los costes industriales y salariales, puede ser peligroso para el inversor y para esos cientos de miles de trabajadores.

Atención, por consiguiente, al automóvil. Porque un estado de crisis puede ser más o menos largo, pero sólo tiene dos salidas: o solución o cierre. —(PYRESA).

Por falta de infraestructura y especulación del suelo

El automóvil, la víctima que paga

Sin él, los problemas del transporte público serían más graves

La circulación rodada en las grandes ciudades es hoy un problema grave, sobre todo en países con esa tradición automovilística y con deficientes o nulos programas urbanísticos. Pero de ahí a decir aquello tan socorrido y, a la vez, tan absurdo de que el automóvil debe ser erradicado y que hay que obligar a la utilización de los medios públicos de transporte, va un abismo. Puede que en algún caso sea cierta la frase: «muerto el perro, muerta la rabia». En el caso concreto de los coches particulares, la verdad es que así muere el coche, aumentará la rabia.

Las medidas drásticas, como esas, no resuelven nada, y sólo conducen a avinagrar más y más el ambiente.

LA FALSIDAD DE LAS ACUSACIONES

Las acusaciones más frecuentes contra el automóvil en las ciudades, son estas:

—EL AUTOMOVIL ATACA LA CONVIVENCIA, y es, para sus acusadores, como isótopos al margen de la sociedad. «Hay que defender al ciudadano», se dice también. En este caso, el ciudadano es el peatón. Pero, ¿qué convivencia es la que elimina el automóvil? ¿Quizás la del metro o la de los autobuses, donde la gente se apaña y amontona, pero no dialoga? No cabe duda de que en los medios de transporte públicos viajan muchos ciudadanos, pero parece excesivo afirmar que conviven, al menos en el sentido social y humano del término convivencia. Lo corriente son los malos modos, la soledad de muchos en compañía, el aburrimiento, la indiferencia. Yendo sólo en su automóvil, otro ciudadano puede ejercitar la convivencia más y mejor, porque, al fin y al cabo, esa virtud social depende del individuo más que del medio en que se mueva.

—ATROPELLA LOS DERECHOS DE LOS MAS. ¿Qué derechos?, se pregunta uno. ¿Acaso la utilización de las calles? Estas son de todos, mientras no se demuestre lo contrario, y el automóvil paga por circular. El que las calles sean insuficientes no es culpa del automóvil sino de los planificadores urbanos que no proyectaron para el futuro,

ni siquiera para un futuro que se esperaba a la vuelta de la esquina. ¿El derecho de los peatones a caminar? Lo tienen, y salvo casos aislados de automovilistas irresponsables, en muchos momentos obligados por la falta de espacio, están en condiciones de ejercerlo, aunque dadas las circunstancias los derechos sean alternativos en algunos casos.

—DIFICULTA LOS DERECHOS COLECTIVOS DE TRANSPORTE. Pero conviene no confundir. En es-

te caso, derecho individual y derecho colectivo no se oponen, sino que se complementan. Por fuera confundir derechos públicos con servicios públicos. La sociedad, pensando en el bien común, hace bien en organizar unos transportes colectivos, comunitarios, en servicios que llamamos públicos. Pero no puede prohibir el ejercicio de otro derecho, el de circular en coche propio. Diríamos más: dado el déficit, y la insuficiencia, y la lentitud, y la incomodidad, y la tardanza de los medios de transporte públicos, la autoridad debiera dar las gracias a quienes resuelven el problema por su cuenta. Pero, en cualquier caso, el automovilista está ejerciendo un derecho sagrado, que es el de su libertad de movimientos, a la hora que desee y por sus propios medios. Por ello, no debemos confundir servicio público con obligación pública.

El periódico de PALENCIA para los palentinos

TODA LA INFORMACION DE NUESTRA CIUDAD Y PROVINCIA, EN

EL DIARIO PALENTINO-EL DIA DE PALENCIA

CON LA ACTUALIDAD DEPORTIVA, LOCAL, NACIONAL Y MUNDIAL

PRECIO: 10 pesetas

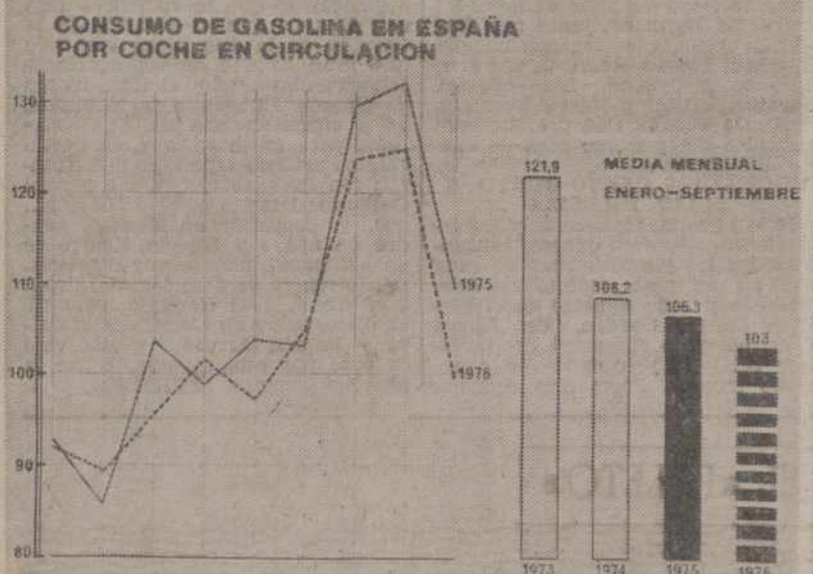
SUSCRIPCION: 250 pesetas al mes

ESTE SIEMPRE BIEN INFORMADO, LEYENDO DIARIO-DIA

—SE HACE LA CIUDAD PARA EL AUTOMOVIL. Esta acusación —se acaba de escribir en un diario madrileño— se cae sola, sobre todo en nuestras grandes ciudades, hechas al margen de las previsiones y de las necesidades más elementales. Las ciudades han crecido, como pueden decir los urbanistas, de la manera más anárquica, con el solo interés de la especulación del suelo como propósito. De ahí los mayores problemas del tráfico; que se pensó en trazos medievales y ya no hay forma de remediar los males. Habría que tirarlos todo y levantarlo de nuevo. No hace falta sentarse al volante para llegar a la conclusión de que la ciudad se nos quedó pequeña, incluso con un parque automovilístico mucho menor. Y la culpa no es del coche, ni de los que lo conducen. No han sido esos miles de ciudadanos motorizados los que levantaron los nuevos barrios o edificaron en lo viejo. Si algunos lo hicieron, no fue por automovilistas, sino por otras razones al margen de su medio de transporte, como responsables del suelo o del urbanismo. Por lo demás, las calles serían insuficientes, aun cuando sólo circularan autobuses, porque tendrían que moverse un número tres o cuatro veces mayor. —(PYRESA).

Fuerte descenso del consumo relativo de gasolina

En septiembre bajó a menos de cien litros por coche



La tendencia al descenso en el consumo de gasolina por coche en circulación, que se observa en España desde hace varios años, se ha acentuado espectacularmente en los últimos meses, como consecuencia de los sucesivos aumentos de precio del carburante.

En el primer bimestre del corriente año, la tasa de aumento del consumo global, sobre igual período del 75, fue del 13 por ciento, es decir, superior al propio crecimiento del parque. Justo al final de febrero subió la gasolina dos pesetas litro y el frenazo en el consumo no se hizo esperar: la tasa de incremento se produjo al 9,2 por ciento por debajo del simultáneo aumento del parque de vehículos en circulación. La contracción del consumo, relativo aún fue más fuerte en julio-agosto, con un 5,2. A finales de dicho mes volvió a subir la gasolina y los automovilistas reaccionaron inmediatamente, reduciendo el consumo de forma proporcional. En efecto, el

consumo global pasó de 526,7 millones de litros en septiembre 75 a 531,5 en igual mes del actual, con un incremento casi insignificante, del 0,9 por ciento, mientras que el parque de turismos en circulación pasaba en iguales fechas de 4.821.000 a 5.323.000 vehículos, creciendo un 10,4 por ciento. De este modo, mientras la gasolina subía en precio alrededor de un 8 por ciento, el consumo por coche bajó en volumen más de un 9 por ciento.

Mientras en igual período del año anterior era 109,2. De mantenerse la fuerte contracción actual del consumo y seguir a buen ritmo, el aumento del parque, por las altas matriculaciones, puede esperarse que el consumo mensual del automovilista español en 1976 suponga un 4 por ciento menos del contabilizado el año anterior, reducción que no se registra en ningún país europeo, con la sola excepción de Italia. —(PYRESA).

EVOLUCION CONSUMO GASOLINA AUTO EN ESPAÑA			
PERIODO	MILLONES DE LITROS	1976	% VARIACION
Enero-Febrero	901,3	797,9	+ 13,0
Marzo-Abril	967,5	921,6	+ 8,2
Mayo-Junio	1.039,0	959,2	+ 8,3
Julio-Agosto	1.303,3	1.238,6	+ 5,2
Septiembre	531,5	526,7	+ 0,9

EVOLUCION DEL PRECIO DE LOS AUTOMOVILES DE 1968 a 1976 AÑO 1968 BASE 100			
PERIODO	MILLONES DE LITROS	1975	% VARIACION
Parque de Turismos y derivados	5.323.000	4.821.000	+ 10,4
Costo mensual por coche-litro	99,8	109,2	- 8,7

VENTA DE PISOS

Esmerada construcción, exentos, Grupo 1.º.
Calle Menéndez Pelayo. (Frente Sinago).
Información: Teléfonos 72-79-49 — 72-79-99.
PALENCIA

Nescafé, las tres cualidades.

Detrás de cada etiqueta de Nescafé, dentro de cada frasco de Nescafé, hemos puesto todo para que tenga las cualidades cafeteras más importantes para saborear una taza de café.

La textura. Se nota en cuanto se abre el frasco. Nescafé está hecho con la mejor selección de café, recién tostado y molido.

El aroma. Gracias a su textura cafetera, el aroma de Nescafé tiene esa pureza que luego dará sabor a su taza.

Y el sabor. ¡No podía ser de otra manera! Esa textura y ese aroma dan a Nescafé —a cada taza, lo tome como lo tome— un sabor inconfundible, conocido, ya amigo de todos.

NESCAFÉ, sabor amigo.



© NESCAFÉ es una marca registrada por Nestlé.

ECO-MERCA-PALENCIA

UNA NUEVA CONCEPCION EN LA VENTA DE ARTICULOS HABITUALMENTE NECESARIOS EN EL HOGAR

Viene a cubrir un vacío hasta ahora existente en el aspecto mercantil palentino

Este nuevo establecimiento abre sus puertas hoy viernes desde las nueve y media de la mañana



Mañana viernes, día 17, entra en servicio, en nuestra ciudad, un nuevo establecimiento comercial. Se trata de ECO-MERCA PALENCIA, instalado en un amplio local de la calle Cardenal Cisneros, núm. 9 bis. Sin embargo, no nos hallamos ante uno más de

cuantos establecimientos se vienen abriendo en Palencia durante los últimos años; tanto por su concepción como por sus características, ECO-MERCA PALENCIA, es algo que aún no existía en esta capital. Puede afirmarse, pues, que viene a

cubrir un vacío existente hasta ahora en el aspecto mercantil palentino.

Pero, indudablemente, mejor que una mera descripción de lo que es ECO-MERCA PALENCIA, serán las palabras de su propio director, persona

que conoce a fondo el aspecto comercial de Palencia (y por tanto las necesidades que la ciudad tiene planteadas en este mismo aspecto) y que a través de muchos años de actividades relacionadas con el comercio y la industria se ha hecho acreedor a un merecido prestigio.

—ECO-MERCA PALENCIA, —nos dice— no es uno más de los autoservicios que hasta hoy se han puesto en funcionamiento en Palencia. Hemos querido hacer un establecimiento que, además de cubrir el mayor número de necesidades posibles del consumidor, suponga una economía para éste. En definitiva, puedo decir que está concebido pensando en la comodidad del ama de casa, mirando también por algo tan importante como es su economía.

Efectivamente, ECO-MERCA PALENCIA, no es un autoservicio que limite sus actividades al

ramo de la alimentación. En él pueden encontrarse cuantos artículos son habitualmente necesarios en una casa: limpieza, alimentación, charcutería, pescados congelados, perfumería, pequeño menaje, zapatería, incluso la camisería y confección han tenido cabida en las amplias instalaciones de este moderno establecimiento.

—¿Por qué dice, que en la idea, de este establecimiento está la economía del ama de casa?

—Porque tratamos de ofrecer nuestros productos a precios más bajos. Nuestro sistema es contar con un número de clientes —a los que proveemos de su correspondiente carnet— que mediante una cuota mensual pueden hacer aquí sus compras. Esa cuota mínima queda no sólo compensada, sino incluso muy beneficiosamente saneada con el gran

ahorro que nuestros precios le supone al cliente.

—Ya dentro del mercado, ¿cuál será el sistema de venta?

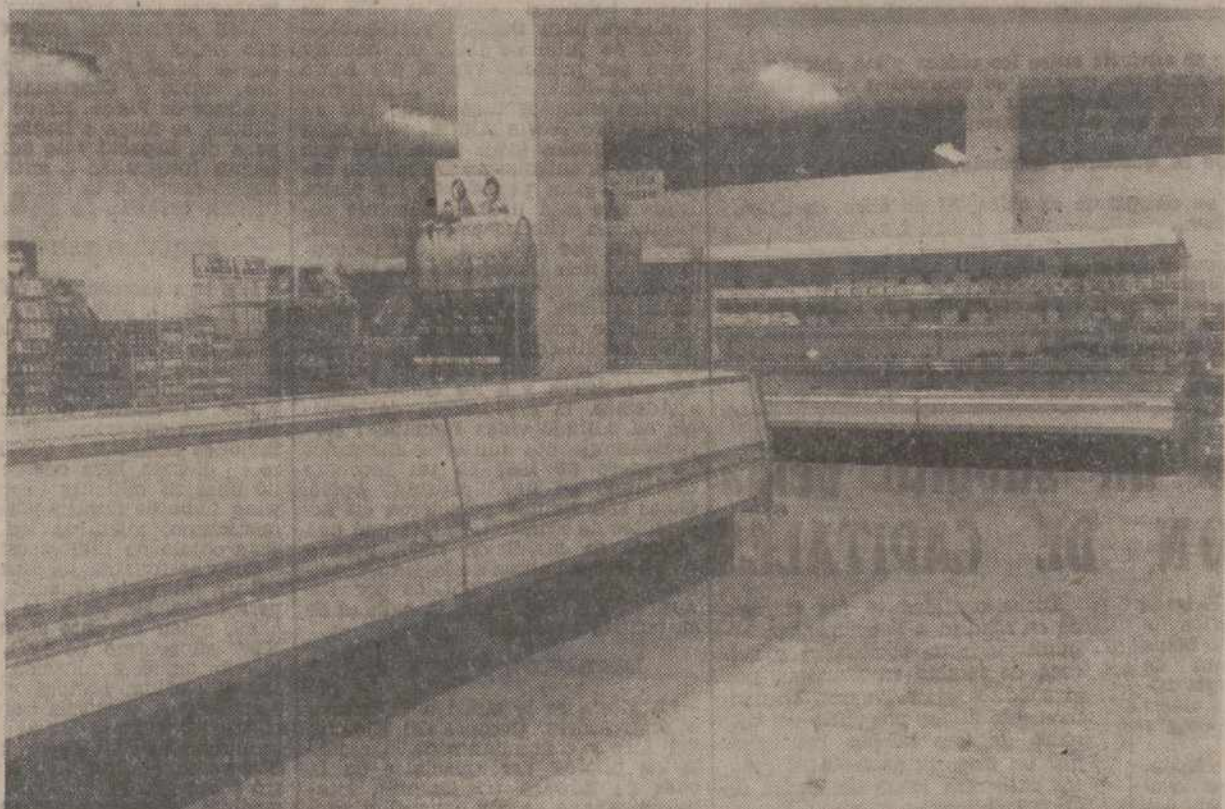
—El de todo autoservicio. El cliente, provisto de su carrito, puede recorrer las diferentes galerías del mercado y proveerse de cuantos artículos necesite. Siempre tendrá la colaboración, si lo precisa, de alguna señorita dependiente. A la salida será igualmente atendido por una señorita que empaquetará y facturará la mercancía. En cuanto a la sección de camisería y confección, los clientes contarán con la atención de personal especialmente destinado a esa sección.

—¿Cuál será el horario en este establecimiento?

—ECO-MERCA PALENCIA, abrirá de nueve y media a una y media

por la mañana y de cuatro a ocho por la tarde, incluso sábados. Permanecerá cerrado, sin embargo, los lunes por la mañana.

A través de las palabras del señor Director, es fácil hacerse una idea de lo que es este nuevo establecimiento. Creemos que sólo la experiencia personal puede añadir detalles acerca de ECO-MERCA PALENCIA, del que sin embargo, hemos de decir todavía que en él, el orden es una de las características. Y puesto que ha sido montado de acuerdo con las más modernas técnicas, pensando en lo que debe ser el mercado de ahora mismo, no podían faltar adecuadas instalaciones frigoríficas para carnes, pescado y mantequilla. Un establecimiento, en definitiva, que ofrecerá a los palentinos, comodidad, higiene y economía.



Carmen Haymann y Servando Caballar, de pueblo en pueblo

LOS NUEVOS JUGLARES

- «Hemos recuperado canciones y poemas medievales de la cultura española»
- «Preferimos actuar en las plazas de las pequeñas localidades, antes que en la Universidad»
- «Pero también hemos montado textos surrealistas, como «POETA EN NUEVA YORK», de Lorca

Juglar: «el que por dinero y ante el pueblo cantaba, bailaba o hacía juegos y truhanerías». Nacido en la antigüedad de los hombres que hacen un entretenimiento, llevan hambre de zamarro, tocan el tamborino y cobran a ochavo. Viven contentos, duermen vestidos, caminan desnudos, comen hambrientos y espugnanse el verano entre los trigos y en el invierno no sienten con el frío los bichos». Carmen Haymann y Servando Caballar, son juglares y forman un tándem. Durante los últimos catorce años, han recorrido los pueblos y ciudades —tanto españolas como extranjeras— dando a conocer lo mejor de nuestra poesía y teatro medieval. Todo este tiempo, ha servido —que duda cabe— para realizar la mayor antología oral que se conoce de nuestra literatura.

Nuestra intención original —afirma Servando— fue la búsqueda de una literatura de raíz popular. Empezamos estudiando los romances para ir luego elevándonos, por medio de un sentido dramático, hacia un teatro primitivo medieval. Como no existían antecedentes (ya que desde el siglo XII al XV hay un vacío cultural enorme) tuvimos que acudir a las fuentes que conocemos. Es decir, al Libro del Buen Amor, a los Milagros de Nuestra Señora, etc., partiendo, naturalmente, del Poema del Mio Cid. Los textos nos sirvieron de base para reconstruir y poner en escena algunas muestras de este eslabón perdido. Toda la labor, desde la búsqueda, más adelante, en la creación de un teatro de muñecos y máscaras al que también hemos prestado especial atención.

RIGOR HISTÓRICO

Me lo ha dicho así, de golpe, sentados en el camerino de un teatro madrileño, mientras fuera, en el pasillo, toda una corte de cómicos famosos espera su turno para salir a escena. Sin embargo, Servando, supongo que esta ausencia de datos, que vosotros habéis reconocido, habrá sido salvada en muchas ocasiones con imaginación más que con rigor histórico.

No. Siempre hemos actuado con un auténtico rigor histórico, atendiendo a estudios realizados sobre la época, códices miniados, y a todo aquello que pudiera aportar luz sobre el tema. Sin olvidar, desde luego, la Gramática Histórica de don Ramón Menéndez Pidal. Además, nunca se nos ha ocurrido montar un Auto Sacramental de Calderón de la Barca porque sería imposible con arreglo a nuestros medios. Pero si hemos recurrido a un teatro popular de tipo de un pueblo y rodeados por la gente. Es decir, se ha ido buscando la simplicidad en los medios escénicos. En definitiva, nuestro trabajo ha sido de investigación, recreación y difusión, no de imaginación.

Esta fidelidad a los textos. ¿no supone una dificultad a la hora de la representación? Es decir, ¿el público



CARMEN HAYMANN

comprende el lenguaje y la intención de las obras? Dependiendo del público al que vayan dirigidas. Cuando actuamos en pueblos, comenzamos explicando el argumento y lo entendiendo perfectamente. Además, tampoco damos todo el medievo porque sería demasiado. Por el contrario, en las universidades nacionales y extranjeras, la gente ya conoce el tema y no encontramos ninguna dificultad. Al principio, cuando anunciábamos un recital de poesía medieval nos ponían una media y un vaso de agua. Ahora ya no. Ya saben a lo que vamos. Habéis hablado antes del teatro de muñecos y máscaras, ¿guarda alguna relación este género con el teatro y poesía medieval? —Marioneta —responde Carmen

Haymann — quiere decir María, Marieta. Voy con esto a que muchos misterios medievales —La Pasión, por ejemplo—, se representaban por muñecos. Lo que ocurre es que a partir de un determinado momento este tipo de teatro que en el olvido y no se vuelve a representar. Y es curioso porque es popular, directo y tiene la facilidad de poder llegar a todos los pueblos y aldeas ya que no se necesitan grandes montajes escénicos. Por otra parte, ofrece la posibilidad de realizar una importante labor didáctica, debido a que muchos de nuestros autores han escrito para él. En la actualidad cuando se ha puesto en escena una de estas obras —como ha ocurrido con Lorca o Valle-Inclán— ha sido con una compañía formal, pretendiendo que los actores hagan de muñecos y olvidándose de la motivación inicial del texto.

LABOR PEDAGÓGICA

Toda esta obra de divulgación que venis realizando por pueblos y universidades, ¿guarda alguna relación con la iniciada por García Lorca y su teatro ambulante La Barraca? —No sólo con La Barraca, sino con las misiones pedagógicas que García Lorca realizaba por Asturias. Esta ha sido nuestra intención y lo que más nos gusta. Preferimos, incluso, actuar en pueblos que en las universidades, ya que tienen menos posibilidades de ver teatro. O sea, que estáis contribuyendo al mejor conocimiento de nuestra cultura...

Creo que sí —continúa Haymann—. Hasta ahora, la mayor parte de nuestros temas eran intocables. Y conste que no lo digo bajo un punto de vista político, sino artístico. En este sentido puedo añadir que en algunas historias del teatro y de la literatura ya se incluyen los milagros como posible antecedente del teatro español, cosa que antes no se decía. En conjunto, pienso que nuestra labor ha servido de ayuda para el mejor conocimiento de estas épocas. Lo sé porque nos ha visitado un gran número de estudiantes, tanto nacionales como extranjeros. Incluso lo último que hemos montado, «Poeta en Nueva York» de García Lorca, lejos ya de esta línea medieval, no se había hecho nunca. Ha sido la primera vez que se ha llevado a un teatro un libro de tipo surrealista, con intencionalidad dramática.

JUGLARES SIGLO XX

Servando, de verdad, ¿interesa hoy a alguien la poesía medieval? —Sin lugar a dudas. Aunque Carmen diga en broma que el mayor amiguito de Nuestra Señora es que podamos vivir de esto. Ya en serio, te diré que, cuando empezamos, a muchos les parecía una cosa utópica hablar del medievo y pensaban que era pura arqueología. Hoy, por el contrario, el interés por estos temas va en aumento y las invitaciones que recibimos para asistir a centros culturales, universidades, etc., son cada vez mayores. Cambiando de tema, Servando, ¿cómo veis vosotros desde la perspectiva del siglo XX la figura del juglar? —Con una gran actualidad. Como lo demuestran todos los discos que se están grabando sobre canciones

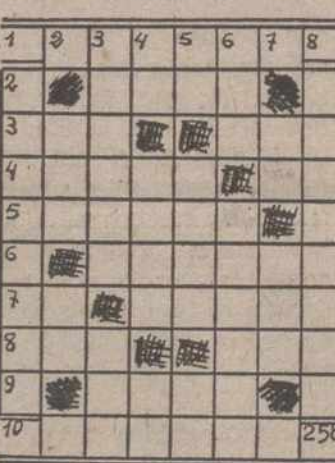
tradicionales, que no hacen más que enlazar con las que cantaban los juglares medievales. Hay que tener en cuenta que en aquella época el juglar era el propagador, por así decirlo, de una cierta cultura. El juglar parte del trovador de corte cuya misión era la exaltación de unos valores correspondientes a una sociedad determinada. A cambio, les pagaban en prendas de vestir: un jubón de raso, una capa de terciopelo, etcétera. Hoy esta función se distribuye mucho más porque está la Prensa, la Radio, la Televisión, etc. Aunque, indudablemente, el juglar actual cumple una misión más pequeña que la que realizaba en aquella época. Si bien esto no impide que la esencia de la juglaría se siga desarrollando. (PYRESA).

Miguel Ángel García-Juez

RINCON AMENO

CRUCIGRAMA

NUMERO 16



Horizontales: 1: Comprado o vendido por poco precio. 2: Piedra muy dura de aspecto jabonoso. 3: Arco de un puente. Catalúgo. 4: Piedra caliza, esponjosa y ligera (pl.). Negación. 5: Tableros de las plantas. 6: Idiote francés en el Mediterráneo. Pastor joven. 8: Extremo inferior de la entena. Rey legendario de Troya. 9: Ciudad de Gerona. 10: Especie de presilla, botón.

Verticales: 1: Ciencia que trata de las plantas. 2: Idiote francés en el Mediterráneo. Pastor joven. 3: Arco de un puente. Catalúgo. 4: Piedra caliza, esponjosa y ligera (pl.). Negación. 5: Tableros de las plantas. 6: Idiote francés en el Mediterráneo. Pastor joven. 8: Extremo inferior de la entena. Rey legendario de Troya. 9: Ciudad de Gerona. 10: Especie de presilla, botón.

SOLUCION AL NUMERO 15:

Horizontales: 1: Amagar. 2: Arrel. 3: Len. Era. 4: Enio. An. 5: Galera. 6: Oteros. 7: Re. Anale. 8: Alo. Bar. 9: Vate. 10: Calesa.

Verticales: 1: Alegaran. 2: Eoa. El. 3: Manolo Ova. 4: Ar. Jeta. Al. 5: Ge. Oren. Té. 6: Ale. Arabe. 7: Ra. Oda. 8: Manisero.

UNO DE LOS TRES

Con eso de que cada día se advierte entre los chicos y las chicas una tendencia a vestirse prendas similares, muchos se confunden si se les ven en determinadas posiciones. Así, al vencer una esquina de la calle dos hombres se cruzaban con un ente que no acertaron a descifrar si se trataba de un varón o de una hembra. Y mientras avanzaba, se le quedaron mirando. Hasta que uno de ellos dijo: —Fíjate bien, si mira a un escarapate es chica. Si no mira, es chico. Y si mira a un farol, pues, eso... PASTEL DE POSTRE Terminando de tragar penosamente el último bocadillo del postre, el marido de una mujer poco dotada para la cocina, le dijo: —Querida Petri, ¿quieres escribir en un papel la lista de todos los ingredientes que contienen estos pasteles? —Pero, ¿por qué eso? —preguntó la mujer. —Porque estoy seguro de que eso facilitará su deber al médico cuando tenga que venir a visitarme.

Detención de un súbdito belga por EVASION DE CAPITAL

Madrid (Cifra). — La Brigada Social de Delitos Monetarios ha detenido al súbdito belga Louis Georges Leon Maximilian de Raedemaeker, de quien tenía noticias que venía efectuando viajes a España para recoger pesetas y trasladarlas al extranjero. En el momento de su detención, junto con la de su secretaria Jeanine Susanne Rensenbacher, les fueron aprehendidos dos millones noventa y nueve mil pesetas, que se encontraban en unos envoltorios de tela blanca y en cada uno de ellos se había colocado una quinta parte de la cantidad total, que pensaban trasladar a París en el tren.

ES NECESARIO HACER DISTINCIONES EN LA EDUCACION DE LOS HIJOS

Ningún niño es igual a otro

El ejemplo de los padres, lo principal

Entrevista con don Fernando Chiclana, Dr. en pedagogía

EDUCACION PERSONALIZADA
Reflexionando sobre la educación personalizada en concreto, resalto que no se puede tener la misma regla, porque las situaciones y las actitudes varían, y porque cada hijo es distinto que los demás. Hay que educar a cada uno como si fuera solo, dejando a un lado las necesidades de la educación, puesto que los padres son responsables pero no profesionales.

—¿Cómo se puede hacer compatible el tratar a cada uno de los hijos de acuerdo con sus necesidades y a la vez no hacer distinciones? —Claro que hay que hacer distinciones. Si mis hijos son distintos, yo tengo que hacer distinciones a la fuerza. Si un niño es menos inteligente que otro, habrá que dedicarle mucho más tiempo para instruirle que al que es más inteligente, más trabajador, o simplemente que pone más ilusión.

—¿Cómo saben los padres qué necesita cada hijo en concreto? —Al principio se nota claramente porque casi todas las necesidades son de tipo biológico: después los padres se dan cuenta, por la forma en que responden a determinados incentivos, que las manifestaciones son distintas ante un mismo estímulo. Por ejemplo, si yo llevo un camello a mi casa y lo pongo en medio del salón, al verlo, uno de los niños le querrá romper una pata, otro dirá ¡qué bonito!, y otro que no le gusta nada, otro preguntará qué es, para qué sirve, si se puede jugar con él, etc.

—¿Qué consejo daría a los padres? —Les diría que hay que exigir siempre en lo mismo, en muy pocas cosas, siendo consecuente.

«DAR EXPLICACIONES»
—¿Usted habla de exigir, pero cuando los niños piden explicaciones...? —Yo creo que hasta los cuatro años no hay que dar ninguna explicación de ningún tipo. Aun no pueden comprender las razones que hay para que se actúe de una forma determinada ni el por qué de después de esta edad ya se puede explicar todo, con uno u otro lenguaje.

—¿Cuándo necesitan los niños más ayuda y atención por parte de los padres? —Indudablemente cuando son más pequeños; pero también necesitan mucha atención, más atención que cuando, en la adolescencia. Creo que la ayuda es permanente.

Don Fernando Chiclana piensa que, para que los hijos puedan enseñar a sus hijos buenos hábitos y costumbres, tienen que vivirlos ellos antes, si no es muy difícil que consigan arraigarlos en los hijos. Una muestra de esto es el típico caso de los «tacos»; ¿cómo puede un padre refinar a un hijo cuando él mismo no los refina? ¿cómo puede decir: «¿Por qué no te refinas?», si él mismo no los refina? ¿cómo puede decir: «¿Por qué no te refinas?», si él mismo no los refina?

LA FAMILIA
Por otra parte, el VI Congreso Nacional de Pedagogía celebrado recientemente en Madrid, ha resaltado la acción educativa de la familia dentro y fuera del hogar, así como la necesidad de aprovechar mejor la energía y fuerzas naturales de la comunidad familiar, que está insertada en la comunidad educativa, formando parte de ella. El profesor del Pozo Pardo, en un artículo sobre «perspectivas de la familia en la educación» se pregunta de qué manera repercuten sobre los niños los factores económicos y las preocupaciones laborales, tanto del hombre como de la mujer, que les quitarían tiempo para la formación de sus hijos.

El ambiente familiar no puede servir sólo para cubrir unas necesidades básicas de los hijos, puesto que éstos ven en sus padres el medio de crecer en una serie de cualidades propias del ser humano bien formado, dijo don Fernando Chiclana a lo largo de una conferencia sobre educación personalizada en la familia, en la que señaló que en el centro de enseñanza no educan totalmente a los hijos, sino que ayudan a los padres en esta tarea, por lo que es tremendamente importante que sean ellos los que elijan el centro para sus hijos.

El niño no es un número más dentro de una matrícula colegial, es un individuo con características personales concretas que hay que tener en cuenta a la hora de intentar potenciar sus cualidades o corregir sus defectos.

Raquel RODRIGUEZ

¿Maleficio lunar?

Desventuras de varlos de los protagonistas de la conquista de nuestro satélite

NUEVA YORK. (Crónica PFI-FIEL. Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico). — El 21 de julio de 1969, un hombre pisó por primera vez el pie sobre el suelo lunar. Neil A. Armstrong, segundo minutos más tarde por su compañero Edwin Aldrin. ¿Qué lejos queda aquella gran efeméride que provocó el entusiasmo del mundo entero? El gran período de los viajes espaciales está proviniendo de un período. La riquísima Norteamérica, afectada por la crisis, tiene preocupaciones más inmediatas que la conquista del espacio. Y, hay que decirlo, la Luna, ese astro muerto donde no se encontró nada que diera una sensación de nuestro planeta, desilusionó un poco a los científicos y a los Gobiernos.

Además, la exploración del espacio ha costado vidas humanas: tres norteamericanos murieron abrasados en enero de 1967 en un incendio declarado en una cápsula Apollo. Otros astronautas perecieron en accidentes de aviación. Parece que una especie de maldición haya pesado sobre esos hombres de la NASA, cuidadosamente seleccionados por sus aptitudes físicas y por la calidad de su control nervioso.

DEPRESION NERVIOSA
La gloria se le subió a la cabeza a Buzz Aldrin. Coronel del Ejército del Aire y comandante de la escuela de pilotos aerospaciales en la base de Edwards (California), estaba empeñado en ser general y provocó el desagrado de sus superiores con sus declaraciones extravagantes. Pidió la licencia militar, fue víctima de una depresión nerviosa, viajó por Europa bebiendo más de la cuenta y provocando algunos escándalos. Probó suerte en televisión, sin resultados. Trabajó algún tiempo en Volkswagen. Hoy vive oscuramente en Los Angeles.

Neil Armstrong, después de algunos viajes por el mundo para realizar el prestigio de los Estados Unidos, volvió a Cincinnati, donde es profesor de Física. Héroe de las multitudes, se niega a hablar de su esposa del Espacio y no admite que le hagan fotografías o entrevistas. Ha cogido horror a la Luna, como si estuviera cargada de algún maleficio.

PEQUEÑO ESCANDALO
Los tres astronautas del Apolo XV, David Scott, James Irwing y Alfred Worden, que trajeron de la luna 102 kilos de rocas en 1971, estuvieron mezclados posteriormente en un pequeño escándalo. A escondidas de la NASA, firmaron durante el vuelo 400 sobres que franquearon en los portaviones «Okinawa» que los recuperó en el mar. Esta operación les valió unos 25 millones de pesetas. Irwing hubo de dimitir y se dedicó al misticismo, mientras los otros dos eran objeto de fuertes censuras.

Otro astronauta ha intentado justificar un viaje espacial con fines personales. Se trata de Edgar Mitchell, quien durante el vuelo Apolo XIV, en febrero de 1971, se habría puesto en comunicación telepática con el medium norteamericano Olaf Johnsson. A la misma hora, durante el trayecto Tierra-Luna, los dos extraterrestres se trataron por la radio. Seis veces, el cosmonauta se concentró sobre una carta. A su regreso, el medium le indicó, al parecer sin error, las cartas que había escogido. Posteriormente, Mitchell ha fundado una asociación en Houston para el estudio de las ciencias parapsicológicas. Decididamente, parece que los hombres del espacio se adentrarán por extraños caminos al regresar a la Tierra.



SERVANDO CABALLAR

TV. E. PROGRAMA PARA EL DIA 17

PRIMERA CADENA
13.45: Carta de ajuste. «Concierto en La mayor para violín, cuerda y continuo». —14.00: Programa regional simultáneo. —14.30: Apertura y presentación. —15.15: Micro-Música. —15.35: Quién es. —16.00: Revista de toros. —16.20: Hoy por hoy. Programa de actualidad. —17.15: Concierto en Si menor para contrabajo. de Bittesini. —17.30: Exitos de TVE. —18.30: Avance informativo. —18.25: Un globo, dos globos, tres globos. La semana. —20.00: Novela Capítulo V: «La muerte ríe». Santiago Loren (reposición). —20.30: Telediario Segunda edición. Incluye la Prensa en el debate. —21.20: El hombre y la tierra. «El Iron carlos» (II). —21.50: Un, dos, tres. Programa concurso. —23.30: Última hora. —23.35: Teledéporte. —23.40: Despedida, oración y cierre.

SEGUNDA CADENA
19.30: Carta de ajuste. «Cielo: Música para cines». —20.00: Presentación y avances. —20.01: Encuentros con las artes y las letras. —21.30: Jazz vivo. «Nico's all Stars» (III). —22.00: Redacción de noche. —23.00: Despedida, oración y cierre.